

OULD KHELIFA ET LA PROMOTION POLITIQUE DE LA FEMME :

«Le système du quota ne devrait pas être une fin en soi»

P. 6



COOPÉRATION

Le prince héritier d'Abu Dhabi en visite à Algér

P. 5

ISSN : 1112-7449

# MIDI

L'info, rien que l'info

QUOTIDIEN NATIONAL D'INFORMATION *Libre*

N° 1814 | Mardi 5 mars 2013 - Prix : 10 DA • www.lemidi-dz.com



FOOTBALL, SÉLECTION ALGÉRIENNE DES U20

Nobilo face à la presse ce matin

P. 17

DURANT L'ANNÉE ÉCOULÉE

Plus de 157 tonnes de résine de cannabis saisies



Révision constitutionnelle, les «affaires» et nouvelle approche économique

# DES DOSSIERS DÉTERMINANTS POUR SELLAL

VIOLENCES ENVERS LES FEMMES

## 7/10 en sont victimes

L'élimination de la violence à l'égard des femmes en débat à l'ONU La 57e session de la Commission de la condition de la femme s'est ouverte lundi au siège des Nations Unies (New York) sur le thème prioritaire de l'élimination et la prévention de toutes les formes de violence à l'égard des femmes et des filles.



P. 24

DISTRIBUTION DE L'ÉLECTRICITÉ À ALGER-EST

## Plan d'urgence pour une amélioration

Un plan d'urgence a été lancé par la division d'El-Harrach, direction chargée de la distribution de l'électricité et du gaz dans les communes de la banlieue est d'Alger, afin de réduire les coupures d'électricité durant l'été, a annoncé mardi son premier responsable, Abdelhak Latrache.

P. 3



P. 3



4

milliards DA ont été consacrés à la protection des villes dans la wilaya de Aïn Defla.

220

exposants nationaux et internationaux sont présents au 7e Salon professionnel international des pièces, équipements, services et maintenance pour les automobiles et véhicules industriels

6

milliards DA ont été débloqués dans le cadre du Fonds de développement des régions du Sud.

## Réouverture de l'ascenseur de Sidi M'cid, à Constantine ?

Inauguré en 1934 avant d'être fermé 30 ans plus tard, l'ascenseur de Sidi M'cid qui permettait aux baigneurs de rejoindre la piscine éponyme depuis le boulevard de l'Abîme, fera bientôt l'objet d'une expertise en vue de sa réouverture

Le secrétaire général de cette collectivité, Nadir Bettine, a précisé que cette expertise devant être entamée "durant le mois en cours" dressera un état des lieux "technique et mécanique" de la cabine conçue à l'époque pour supporter un poids de 800 kg. L'ascenseur prend son départ de l'un des tunnels du boulevard de l'Abîme pour arriver 200 m plus bas, à proximité du pont des Chutes, au pied de la falaise bordant la rive droite du Rhumel, "un chemin rapide et idéal pour se rendre aux piscines de Sidi M'cid". L'ascenseur, creusé à même la roche, permet de contempler le défilement vertigineux du roc aux aspérités redoutables, donnant sur des ouvertures pratiquées dans la paroi, donnant l'impression d'être à l'intérieur d'un puits sans fond.



## 80% des commerçants des marchés informels régularisés



Le ministre de l'Intérieur et des Collectivités locales, Dahou Ould Kablia, a affirmé lundi à Alger que

l'opération de réorganisation des marchés informels a concerné plus de 80% des commerçants activant dans ce secteur. Le ministre avait affirmé précédemment que l'opération d'organisation des marchés informels devrait s'achever avant le mois de ramadhan prochain, avec la réhabilitation et l'intégration avant fin 2012 de quelque 8.000 commerçants. Il avait également indiqué que près de 28.000 commerçants seraient intégrés durant le premier trimestre de 2013, rappelant que quelque 65.000 commerçants étaient recensés dans le secteur informel.

Le ministre avait précisé que la prise en charge de ces commerçants se ferait à travers la réalisation de marchés en constructions "mobiles et légères" et de "nouveaux locaux" ainsi que l'utilisation "des locaux relevant de l'Office de promotion et de gestion immobilière (OPGI) et de l'Agence nationale de l'amélioration et du développement du logement (AADL), situés au rez-de-chaussée des bâtiments".

## Fuite de sujets de baccalauréat 2013, intox ou réalité ?

Le ministre de l'éducation nationale, Abdellatif Baba Ahmed, a démenti lundi à Alger toute fuite de sujets du baccalauréat (session juin 2013) comme cela a été rapporté par certains organes de presse. Le ministre a déclaré à la presse qu'"il était absolument impossible qu'il y ait une fuite de ces sujets, eu égard aux mesures draconiennes mises en œuvre dans l'élaboration des sujets des examens de fin d'année, et plus particulièrement quand il s'agit de l'examen du baccalauréat".

Tout en s'interrogeant sur les raisons qui entourent la circulation de telles informations alors que l'année scolaire n'en est qu'à son deuxième trimestre, le ministre a exigé des promoteurs de cette fuite de présenter des preuves.

Il a également annoncé que les cours s'arrêteront jeudi 2 mai 2013, date qui servira de base de référence pour le choix des sujets des examens, indiquant que ces mesures seront transmises à tous les candidats et à l'Office national des examens et con-

cours pour qu'elles soient mises en œuvre dans l'élaboration des sujets.



## Partir en lune de miel grâce à la générosité... d'internet

Atteint d'un cancer du cerveau en phase terminale, Nolan Keane, 28 ans, n'a qu'une dernière volonté : partir en lune de miel avec son épouse Morgan. Touchés par cette histoire, de nombreuses personnes se mobilisent pour rendre ce dernier souhait possible. En effet l'automne dernier, Nolan Keane, atteint d'un cancer du cerveau en phase terminale, demande à Morgan Carstens de l'épouser au beau milieu du parc de Disneyland. Le mariage est prévu pour le 9 mars prochain. Aujourd'hui, condamné, le jeune homme de 28 ans a une dernière volonté : partir en lune de miel avec son épouse. Si le jeune couple n'est pas certain de vivre ce dernier voyage, ils peuvent compter sur le soutien financier de nombreuses personnes. Nolan et Morgan se sont rencontrés lors d'un match de base-ball qui opposait leurs lycées respectifs. Nolan est un des joueurs de l'équipe adverse. Après le match, Nolan, qui a tout de suite remarqué Morgan, l'invite à danser. Depuis ils ne se sont plus quittés.

### Une tumeur foudroyante

Quatre ans plus tard, Nolan a ressenti une douleur aux bras. Le jeune homme suppose alors que le base-ball en est la cause. Or, la douleur ne passe pas, et Nolan décide finalement de voir un médecin. Les tests diagnostiquent alors un redoutable cancer du cerveau. Une semaine plus tard, il est opéré pour la première fois. Malgré de nombreuses interventions chirurgicales, le cancer de Nolan ne semble pas reculer. Le jeune homme a aussitôt ressenti le besoin de s'entourer de ses proches. "Nolan voulait plus que tout être auprès de sa famille", déclare Morgan. D'ailleurs, la jeune femme de 26 ans a mis sa vie professionnelle entre parenthèses pour s'occuper de son fiancé. L'ancienne infirmière ne quitte plus Nolan qui a toujours besoin de plus de soutien au fur et à mesure que le temps passe. En novembre dernier, le pronostic des médecins concernant le cancer de Nolan n'est pas bon : la tumeur cérébrale entraînerait très probablement des complications mortelles. Malgré de mauvais résultats, les chirurgiens recommandent à Nolan une radiothérapie protonique. Mais, avant de subir un nouveau traitement, Nolan accompagnée de Morgan, et sa famille décident de partir à Disneyland. Malgré une condition physique contraignante, Nolan demande à genou la main de Morgan. "J'ai tellement pleuré que j'ai oublié de répondre", déclare l'heureuse future mariée.

### Une lune de miel grâce à "Giveforward"

La situation financière du couple est critiquée depuis que Nolan est malade. Du coup, à l'annonce de la bonne nouvelle, les sœurs de Morgan ont aussitôt créé un site de collecte de fonds, "GiveForward", dans le but d'offrir au jeune couple leur lune de miel. De nombreuses personnes ont alors apporté leur soutien. Avec un objectif de 20.000 \$, soit environ 15.000 €, le site a déjà engrangé 13.000 \$ soit environ 10.000 €. "Nolan et Morgan rêvent de retourner à Disneyland une dernière fois pour leur lune de miel", ont-elles écrit sur le site. Aujourd'hui, le couple espère profiter de ce dernier voyage en amoureux.

## Des coqs imitant... le rire humain

Venus se mesurer à l'occasion d'un concours, ces coqs ont démontré qu'ils étaient capables de rire aussi bien que les humains. Une drôle de caractéristique qui rendent ces gallinacés parfaitement singuliers. À Jakarta en Inde se tient de temps en temps un concours tout à fait étonnant. Celui consistant à désigner vainqueur le coq possédant... le meilleur rire! Car oui, aussi surprenant que cela paraisse, certains rois de la basse-cour savent en effet émettre un drôle de caquètement très proche du rire de nous autres les humains ! Postés ainsi en rang d'oignons sur leur perchoir, les coqs venus passer l'audition s'en donnent à cœur joie en riant à gorge déployée pour tenter de ravir la victoire à leurs concurrents.

D  
i  
x  
i  
t

## Abdelmalek Sellal :

« Nous sommes déterminés au niveau du gouvernement à faire en sorte que l'ensemble des régions, particulièrement celles des Hauts- Plateaux et du Sud, rejoignent le même niveau de développement que celui du Nord. J'avais fait un appel à Illizi en direction de la jeunesse de la wilaya pour participer avec nous à ramener le calme et la sérénité au niveau de cette région et je pense que cet appel a été entendu. »

RÉVISION CONSTITUTIONNELLE, LES «AFFAIRES» ET NOUVELLE APPROCHE ÉCONOMIQUE

## Des dossiers déterminants pour Sellal

La révision constitutionnelle est à l'ordre du jour et se fera dans les tous prochains mois a indiqué, lundi en marge de l'ouverture de la session de printemps du Parlement, Abdelmalek Sellal, qui n'a pas fixé de date de la tenue de la révision de la loi fondamentale.

PAR SADEK BELHOCINE

« Rien n'a été décidé quant à la présentation de l'avant-projet lors de cette session ou celle d'automne », a-t-il concédé. « Ce sera annoncé en temps opportun », s'est-il contenté d'ajouter. C'est l'expectative ! Ce qui est sûr, à en décrypter les propos du Premier ministre, c'est que la révision de la loi fondamentale se fera avant les élections présidentielles de 2014. Autre certitude : la révision constitutionnelle se fera par voie référendaire. « Bien sûr qu'il y aura un référendum pour la révision constitutionnelle », a annoncé Abdelmalek Sellal. Entre-temps, les affaires continueront à défrayer la chronique et à tenir en haleine les Algériens. Les scandales de corruption, notamment la plus grosse affaire qui se déroule en deux temps. Affaire Sonatrach 1, dans laquelle sont mis en cause les principaux dirigeants de la compagnie nationale des hydrocarbures. Affaire Sonatrach 2, qui déborde le territoire national et dans laquelle seraient impliqués, certains dirigeants des sociétés italiennes, ENI et Saipem en relation avec d'affaires avec Sonatrach. Autre affaire divulguée au Canada et dans laquelle seraient impliqués les mêmes personnages nationaux et des dirigeants de la société



Le Premier ministre, Abdelmalek Sellal.

d'engineering canadienne (SNC LAVALIN), présente en Algérie depuis des lustres. Deux affaires qui ont portées de graves préjudices à l'image de l'Algérie et au Trésor public. Des marchés qui se chiffrent à des milliards de \$ attribués à ces deux sociétés d'une manière douteuse et des ristournes au profit des intermédiaires qui elles aussi se chiffrent à des centaines de millions de dollars US. La justice algérienne, emboîte le pas à la justice italienne et «élargit» son enquête sur de grosses affaires de corruption qui impliqueraient certains hommes politique en exercice au moment des faits et ceci après que le président de la République s'est dit

«outré» et ait exprimé sa «réprobation» par ces scandales révélés récemment par la presse et qui touchent la gestion de Sonatrach. Deux affaires à suivre, d'autant plus qu'on peut faire confiance à la justice algérienne pour tirer au clair les tenants et aboutissants de ces scandales de corruption à grande échelle. La justice italienne et son homologue canadienne, d'où sont originaire les deux grosses boîtes impliquées dans l'affaire Sonatrach 2, pour leur part feront sûrement leur travail en toute transparence et surtout en toute indépendance pour la manifestation de la vérité et situer la responsabilité des auteurs de ces actes délictueux. Affaire à suivre. Et autre affaire

à suivre et dont on n'a pas encore saisi l'importance qu'il faut lui accorder. On peut dire qu'une nouvelle réorientation économique se dessine doucement, sans faire de bruit : est-ce la fin de la descente aux enfers de la production nationale ? C'est le président du Forum des chefs d'entreprises, Réda Hamiani qui le déclare au début du mois courant. « Aujourd'hui, nous voulons affirmer sans ambages que l'approche économique de Abdelmalek Sellal nous paraît être la bonne. Elle est pragmatique, réaliste, éclairée par les avis des professionnels et porteuse de progrès économique pour notre pays ». En clair Réda Hamiani croit comprendre que « Sellal va mettre tout en œuvre pour relancer la production nationale en substitution aux importations ». Auquel cas, l'économie de bazar qui a fait des ravages, « explosion des importations, marché informel qui dépasse en chiffre d'affaires le marché formel », et précipité l'économie nationale, (fermeture des usines, mise au chômage des travailleurs) au bord du gouffre aura vécu. Les importations ont quintuplé, passant de moins de 10 milliards de dollars en 1999 à plus de 40 milliards de dollars à fin 2009, et ce, en dépit de la loi de finances complémentaires (LFC) destinée à réduire les importations. Les chiffres de 2012 atteindront sans doute les 50 milliards de dollars. Il était plus qu'urgent de renverser la tendance progressivement en réhabilitant l'outil de production nationale. La nouvelle politique économique de Sellal tend vers cet objectif qui assurera l'indépendance économique du pays, assurera la cohésion sociale et préservera la souveraineté nationale.

S. B.

DISTRIBUTION DE L'ÉLECTRICITÉ À ALGER-EST

## Plan d'urgence pour une amélioration

PAR RAYAN NASSIM

Un plan d'urgence a été lancé par la division d'El-Harrach, direction chargée de la distribution de l'électricité et du gaz dans les communes de la banlieue est d'Alger, afin de réduire les coupures d'électricité durant l'été, a annoncé mardi son premier responsable, Abdelhak Latrache.

Le plan, entamé en décembre dernier, prévoit la construction de 64 postes électriques, de 19 départs électriques (câbles transformateurs qui alimentent les localités) et le renforcement du réseau d'électricité avec une extension de 145 km, a indiqué M. Latrache lors d'une conférence de presse. Ce « vaste » programme concernera tout le territoire de la Société et en particulier les communes de Bordj El-Kiffan et de Bourouba, qui ont enregistré le plus grand nombre de pannes et de coupures d'électricité durant la dernière saison estivale, a expliqué le responsable de cette filiale de la SDA (Société de distribution de l'électricité et du gaz d'Alger), qui couvre 14 communes de la banlieue Est d'Alger. La commune de Dar El-Beida devrait bénéficier de la réalisation de 36 postes et 8 départs électriques, El-Harrach de 8 postes et 1 départ électriques, Baraki de 7 postes et 4 départs électriques alors que la commune de Rouiba bénéficiera de 13 postes et 6 départs électriques, selon les chiffres communiqués par M. Latrache. Le coût de

cet investissement « colossal », destiné à faire face aux problèmes de surcharge des postes et des coupures fréquentes pendant la canicule, avoisine les 800 millions DA selon les estimations de ce responsable. Sur le nombre total des projets prévus, 16 postes électriques, deux départs et près de 43 Km de réseau ont déjà été mis en service, alors que le reste devrait s'achever fin mai prochain, a-t-il indiqué. « La mise en place de ce plan devrait permettre la minimisation à 80% des pannes et des coupures d'électricité », a affirmé M. Latrache, ajoutant que la satisfaction totale des besoins des clients nécessite trois ans d'investissements. Par ailleurs, ce directeur a relevé que la réalisation de ce plan se heurtait souvent au manque d'assiettes foncières et à l'opposition des riverains. Le ministère des Affaires religieuses et des wakfs a donné son accord à cette direction pour construire des postes électriques au niveau des mosquées, « ce qui permettra de dégager de nouvelles assiettes à l'avenir », a-t-il ajouté. La direction de distribution d'El-Harrach assure la distribution d'électricité pour 220.000 abonnés des communes d'El-Harrach, d'El-Dar El-Beida, de Baraki, de Rouiba, de Bab Ezzouar, d'Eucalyptus, de Bourouba, de Bordj El-Kiffan, de Bordj El-Bahri, d'El-Marsa, de Aïn Taya, de Mohammadia, de Réghaïa et de Bachdjerrah.

R. N.

SOUS LA PLUME

## 2013, l'année des bonnes résolutions

PAR SORAYA HAKIM

Les grosses affaires de corruption, l'Algérie ne connaît que ça. Il y a eu à un moment donné « l'opération mains propres » lancée par l'ex-Premier ministre, Ahmed Ouyahia, qui emprisonnait à tour de bras, à tort beaucoup plus qu'à raison des gestionnaires d'entreprises étatiques. Des scandales au niveau du port d'Alger avec des chefs d'entreprises indécents. Corruption le mot du Top 50 des années 2010. Métro d'Alger, autoroute Est-Ouest. Au fil des scandales révélés, le chef de l'Etat s'était engagé à l'époque à poursuivre les corrompus quelque soit leur poste de responsabilité. « L'Etat n'épargnera aucun effort pour lutter contre l'ensemble des fléaux qui nuisent à notre économie dans le cadre de la loi, ainsi que tous ceux qui ont osé toucher aux deniers publics », en faisant allusion aux dossiers de corruption qui ont été transférés en justice. Mais des « intouchables » ont mis des boules Kies dans les oreilles. Jusqu'au jour où l'enquête du DRS flairer un gros

poisson en mettant à jour le scandale de corruption de la Sonatrach. Son P.-dg, Mohamed Meziane et treize cadres dirigeants dont trois vice-présidents, ont été inculpés par la justice pour diverses affaires de corruption. Février 2013, Sonatrach est au cœur de la tempête : l'Italie, le

« La coupe est pleine et le chef de l'Etat est décidé à ne plus passer sous silence les scandales qui touchent Sonatrach. Une bonne résolution que l'on souhaite qu'elle sera suivie d'effet. »

Canada révèlent au grand jour les affaires de pots-de-vin. La coupe est pleine et le chef de l'Etat est décidé à ne plus passer sous silence les scandales qui touchent Sonatrach. Une bonne résolution que l'on souhaite qu'elle sera suivie d'effet.

Une autre bonne résolution qui émane cette fois de Abdelmalek Sellal qui va tout faire pour mettre en œuvre pour relancer la production nationale en substitution aux importations. Un sacré coup dur pour les affairistes aux conteneurs et ceux de l'informel. Une bonne résolution pour fermer les vannes à la corruption et aux détournements de fonds. Alors l'année 2013, l'année des bonnes résolutions ? In ch'Allah !

S. H.

APRÈS UNE ÉCLIPSE DE PLUS DE 20 ANS

# Les Polonais de retour en Algérie

**Abordant plusieurs sujets liés aux investissements et d'opportunités de coopération commerciale gagnant-gagnant entre l'Algérie et la Pologne, les représentants des sociétés polonaises qui participent au 7e Salon de l'Equip Auto Algérie ont proposé une large gamme de produits à leurs partenaires algériens.**

PAR SOFIANE ABI

Dans une conférence de presse animée hier à la salle des conférences de la direction générale de la Safex, à Alger, le représentant du service commercial à l'ambassade de la République de Pologne à Alger, en l'occurrence Maciej Kowalski a présenté, en quelques lignes, les produits polonais très recherchés par plusieurs pays étrangers. Selon le secrétaire de l'ambassade polonaise, des milliers de sociétés polonaises veulent accompagner le programme de développement tracé par le gouvernement algérien. "Nous sommes en mesure de répondre aux attentes de nos

homologues algériens vu le capital d'expérience polonais acquis dans plusieurs secteurs voilà plus de 30 ans de cela, notamment dans le secteur des bâtiments, médical, automobile et pièces de rechange pour tous types de voitures, camions, semi-remorques et autobus", explique M. Maciej Kowalski.

En ajoutant, "nous allons organisé, sur ce plan, et afin de relancer les échanges commerciaux entre Varsovie et Alger qui, faut-il le rappeler, ont atteint durant les deux dernières années plus de 400 millions de dollars, plusieurs forums des chefs d'entreprises des deux pays, mais aussi, des forums des hommes d'affaires et des visites officielles des hauts responsables algériens et polonais".

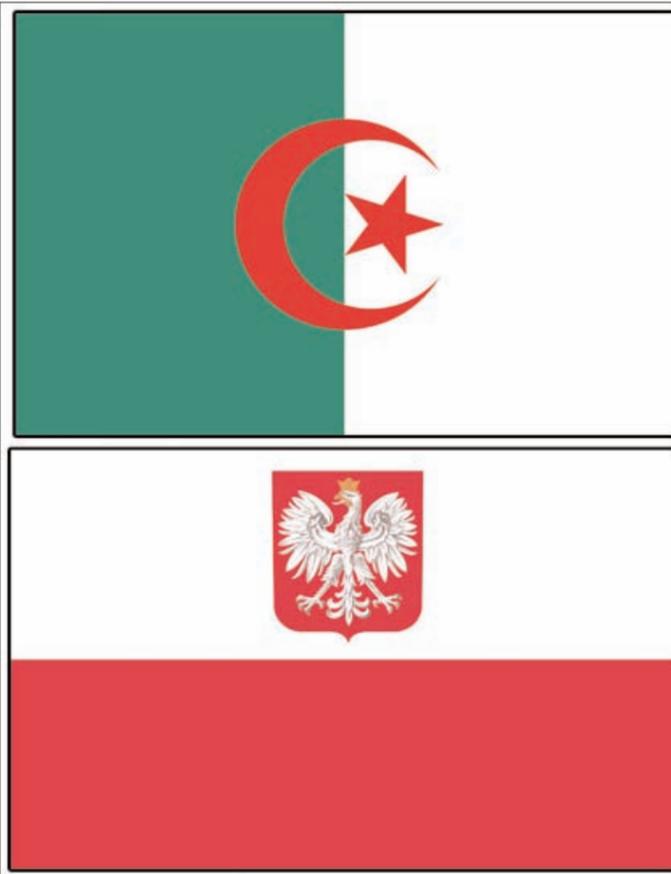
"La Pologne, dira M. Kowalski, est le huitième pays exportateur en Europe. C'est un pays producteur reconnu mondialement. Nous avons les meilleurs produits finis dans plusieurs secteurs de l'économie. Et nous sommes prêts à contribuer pleinement au marché algérien. Un marché que, certes, nous avons quitté depuis plus de 20 ans de cela et ce, pour plusieurs problèmes que la Pologne avait connus depuis les

années 90, mais aujourd'hui nous avons la volonté de reconquérir l'Algérie comme nous l'avons déjà fait durant les années 70 et 80", explique-t-il.

Confortant ce que M. Maciej Kowalski a dit lors de cette conférence, Mme. Karolina Dmowska, représentante de l'Association des producteurs des pièces automobiles polonaises, a expliqué à son tour le grand intérêt que porte son association au marché algérien. Un marché qu'elle a qualifiée de très important, prometteur et stratégique. "Je représente plus de 1000 sociétés, lesquelles sont très intéressées d'investir en Algérie, toutefois, faut-il avoir des partenaires algériens dont nous cherchons, à cette occasion, leurs profils", dira M. Dmowska.

"Nous fabriquons des produits de haut de gamme dans plusieurs secteurs. A commencer par le secteur automobile d'où nous fabriquons les meilleures pièces détachées à l'échelle mondiale. Nous fabriquons toutes les pièces détachées de haute technologie pour les camions, véhicules utilitaires, semi-remorques, trains, motos et même pour les autobus", dira Mme. Dmowska.

S. A.



## Trois questions au secrétaire de l'ambassade de la République de Pologne à Alger, Maciej Kowalski

ENTRETIEN EXPRESS

RÉALISÉ PAR SOFIANE ABI

**Midi Libre : M. Maciej Kowalski, comment qualifiez-vous votre présence au sein de la 7e édition "Equip Auto Algérie" ?**

**Maciej Kowalski :** C'est une occasion pour nous de présenter les produits polonais aux professionnels algériens de l'automobile et pas nécessairement ce secteur, puisque d'autres secteurs intéressent les hommes d'affaires polonais. Avant tout, je qualifie notre participation de très positive vu que les

représentants des sociétés polonaises, à l'image de l'Association des producteurs des pièces automobiles (SMOC), qui est gérée par Mme. Karolina Dmowska et qui regroupe plus de 1.000 sociétés polonaises, ont eu beaucoup d'idées sur le marché algérien et sur ses besoins.

**Parlons d'investissements et les opportunités qu'offre le marché algérien. Pensez-vous que l'Algérie est un pays stratégique dans la Méditerranée et que la Pologne veut, aujourd'hui, reconquérir ce marché ?**  
Absolument. Oui, l'Algérie est un pays très

prometteur et les chances d'investir sont énormes, vu le programme mis en place par le gouvernement algérien dans le cadre de la relance de son économie et les projets à réaliser à long terme. Pour la Pologne, nous sommes très intéressés par ces projets, cela dans tous les secteurs confondus. Je pense que l'expérience acquise par les sociétés polonaises, à l'image des sociétés industrielles d'automobiles, offre beaucoup de chances pour coopérer ensemble, c'est-à-dire, entre les deux pays, l'Algérie et la Pologne.

**Donc, on va assister, à un retour en**

**force des compagnies polonaises en Algérie comme c'était le cas durant les années 70 et 80, malgré une éclipse qui aura duré plusieurs dizaines d'années ?**

C'est la raison pour laquelle nous sommes présents aujourd'hui au Salon d'automobile. Pas uniquement ce salon puisqu'il y aura d'autres occasions à court terme et où les sociétés polonaises seront présentes. Aujourd'hui, la Pologne est en mesure d'accompagner l'Algérie dans son programme, mais faut-il avoir des partenaires algériens fiables pour concrétiser cette coopération tant attendue.

S. A.

RÉAMÉNAGEMENT DE 10 STATIONS THERMALES

## 11 milliards DA pour leur adaptation aux standards internationaux

PAR RAYAN NASSIM

Dix stations thermales, à travers le territoire national, seront réaménagées. Pour cela une enveloppe de plus de 11 milliards de dinars a été mobilisée a fait savoir le responsable de l'entreprise de gestion hôtelière "Gestour", Mustapha Chaoui. Ce responsable a précisé que les opérations de réaménagement des stations thermales visaient à promouvoir et à moderniser ces établissements pour les adapter aux standards mondiaux en vigueur en la matière et pour leur permettre de répondre aux exigences des clients tant nationaux qu'étrangers. Les structures concernées sont Guergour (Sétif),

Bouhrara (Tlemcen), Bouhnia (Mascara), Zelfana (Ghardaïa), Righa (Aïn Defla), Salhine (Biskra), Debbagh (ex-Maskhoutine, Guelma), Rabbi (Saida), et Bouhdjar (Aïn Témouchent). Cette opération s'inscrit dans le cadre de la politique mise en œuvre par le secteur en vue de la relance du tourisme curatif et la promotion de la destination Algérie.

"Gestour cherche actuellement un bureau d'études auquel elle confiera l'examen de tous les aspects du réaménagement tel que prévu par le cahier de charges dressé à cette fin avant de lancer un appel d'offres pour le choix de l'entreprise qui prendra en charge la réalisation du projet", a affirmé le responsable. M. Chaoui a indiqué qu'en dépit de

"carences" enregistrées en matière de prestations au niveau de ces établissements, comparés à leur similaires dans des pays voisins, les stations thermales concernées connaissent encore un "afflux important" de clients locaux. Pour cette raison les responsables de ces centres veulent redoubler d'efforts pour promouvoir le thermalisme et pouvoir investir le marché mondial pour drainer des touristes, notamment des pays du voisinage. Selon le sous-directeur du ministère du Tourisme et de l'Artisanat, chargé de la valorisation et de la promotion des stations thermales, Djamel Alili, ces structures connaîtront "un changement radical" à travers la rénovation de leurs équipements médicaux et l'aménagement des salles

de soins de manière à garantir le maximum de confort aux clients. M. Alili a expliqué dans ce contexte que le secteur a récemment remis à Gestour, une étude "d'envergure", englobant 10 stations thermales, en vue de son examen et de sa mise en œuvre. De l'avis de plusieurs spécialistes, les eaux thermales présentent des propriétés thérapeutiques exceptionnelles scientifiquement reconnues dans le traitement de nombreuses pathologies notamment les rhumatismes, les maladies respiratoires, la dermatologies, les affections des voies urinaires, les maladies cardio-vasculaires et autres.

R. N.

DURANT L'ANNÉE ÉCOULÉE

## Plus de 157 tonnes de résine de cannabis saisies

PAR INES AMROUDE

Plus de 157 tonnes de résine de cannabis ont été saisies durant l'année 2012 en Algérie, un chiffre en hausse par rapport à l'année 2011 qui avait enregistré une saisie de 53 tonnes de ce genre de stupéfiants, a-t-on appris auprès de l'Office national de lutte contre la drogue et la toxicomanie (ONLDT). "Au total, 157.382, 643 kg de résine de cannabis et 182.856,7 grammes de cocaïne et 6.073,659 grammes d'héroïne ont été saisis en

2012", a indiqué le directeur général de l'ONLDT, Mohamed Zougar, dans une déclaration à l'APS. Se référant à un bilan global des services de lutte contre la drogue, M. Zougar a indiqué que la quantité de résine de cannabis saisie, a triplé en 2012 comparativement à l'année 2011. Cela démontre, a-t-il dit, "les efforts colossaux déployés par les trois services de lutte contre ce phénomène, ainsi que leur bonne maîtrise et leur professionnalisme en matière de lutte" contre ce phénomène. Le même responsable a relevé également la saisie, durant la même période,

de 937 660 comprimés de substances psychotropes de différentes marques, 36 flacons de chlorhydrate de méthadone, 9 ampoules injectables de solutions psychotropes, ainsi que la découverte et l'éradication de 88 plantes de cannabis et de 204 plantes d'opium. L'Algérie a toujours mené des politiques de prévention et de lutte contre le trafic de drogues, afin de préserver et de protéger la population de ce fléau, a-t-il souligné. Evoquant la comparaison de ces données avec celles enregistrées au cours de l'année 2011, M. Zougar a fait savoir que 53.323,093 kg de

résine de cannabis, 10.901,023 grammes de cocaïne et 2.496,65 grammes d'héroïne, ont été saisis par les services de lutte. S'agissant des comprimés de substances psychotropes, la quantité saisie durant l'année 2011 est de 262.074 comprimés. Dans ce contexte, M. Zougar a révélé qu'une deuxième politique nationale de lutte contre la drogue et la toxicomanie (2011-2015) a été élaborée, afin de mener des actions qui viendront s'ajouter aux différentes mesures de lutte existantes.

I. A.

OULD KHELIFA ET LA PROMOTION POLITIQUE DE LA FEMME :

# «Le système du quota ne devrait pas être une fin en soi»

Le rôle de la femme dans la vie politique a été, hier, au centre d'une journée d'étude organisée par l'Assemblée populaire nationale (APN).

PAR KAMAL HAMED

**A** l'occasion de la Journée internationale de la femme la chambre basse du Parlement a focalisé l'attention sur un sujet brûlant et les intervenants, le président de l'APN en tête, ont mis en avant les grandes avancées réalisées par l'Algérie. Il a ainsi été essentiellement question de l'incalculable apport de l'article 31 bis de la Constitution et, par voie de conséquence, des dispositions de la loi organique portant sur la promotion de la femme dans la vie politique et, notamment, le système du quota.

«Les réformes globales et profondes, initiées par le président de la République lui ont ouvert grandes les portes d'une représentation sans précédent au sein des instances élues, y compris au Parlement, où son taux de représentation est supérieur à 30% alors qu'il n'était que de 7% environ lors de la précédente législature», a indiqué le président de l'APN, Mohamed Larbi Ould Khelifa, dans son allocution d'ouverture de cette journée d'étude. Pour Larbi Ould Khelifa, cette forte présence de la femme a suscité «l'attention, voire l'admiration, de nombreuses délégations en visite à notre assemblée. Car, effectivement, ce taux dépasse celui de la représentation de la femme dans la plupart des parlements européens, américains et arabes». Dans les dispositions de la loi organique sur la représentation de femmes dans les assemblées élues il est question d'un quota d'un tiers de sièges réservés à la gent féminine. Ces dispositions ont permis aux femmes d'accroître leur présence, notamment à l'APN où elles occupent 146



sièges. Cependant Ould Khelifa ne semble pas se suffire de cet acquis car pour lui «le système du quota n'est pas ne devrait pas être une fin en soi, mais un simple moyen d'accès au progrès». Il a également lancé un appel en direction des partis politiques, aux organisations de la société civile, aux médias et aux établissements éducatifs et culturels pour redoubler d'efforts afin de permettre à la femme de contribuer au développement du pays. Kamal Rezzag Bara, conseiller à la présidence de la République, a emboîté le pas au président de l'APN en mettant en avant les mérites de la loi organique sus citée, mais n'a pas manqué aussi de rappeler les recommandations de l'Onu s'agissant de la nécessité de la promotion du rôle de la femme. Des recommandations qui entrent dans le cadre des objectifs du millénaire pour le développement à l'horizon 2015.

Mettant particulièrement l'accent sur le principe intangible de l'égalité entre l'homme et la femme, Kamal Rezzag Bara dira que «la promotion de la femme ne la concerne pas elle uniquement, mais c'est l'affaire de toute la société». Pour Salima Mesrati, enseignante à l'université, «sans le système de quota la femme aurait peut être attendu un siècle encore avant d'occuper la place qu'elle occupe actuellement». Mais pour cette universitaire, cela reste insuffisant. Dans sa communication portant sur la représentation de la femme dans les assemblées élues, elle a en effet estimé que cela est «un acquis qui demande à être renforcé. Car ce qui compte maintenant c'est aussi la qualité de cette présence». L'intervenante a aussi demandé au président de la République de promouvoir la présence de la femme dans le Conseil de la Nation. Car pour elle, la présence de six

femmes sénateurs seulement au titre du tiers présidentiel est loin d'être satisfaisant.

K. H.

## TIZI-OUZOU, ASSASSINAT DE L'ANCIEN P/APW RABAH AÏSSAT Les assassins jugés hier

Les auteurs de l'assassinat ayant ciblé l'ancien président de l'assemblée populaire de la wilaya de Tizi-Ouzou, Rabah Aïssat, ont été jugés hier au niveau du tribunal criminel de Tizi-Ouzou. Il s'agit de B. M. Nassim et de K. Arezki, originaires de la même région que la victime, Aïn Zaouia (daira de Draâ El-Mizan). Les deux accusés sont accusés de l'assassinat de Rabah Aïssat le 12 octobre 2006, durant le mois de Ramadhan, rappelle-t-on. Les mêmes individus sont les auteurs d'un attentat ayant visé un cortège du wali de Tizi-Ouzou le 5 juillet 2007 ainsi que l'attentat à la bombe ayant ciblé le siège de la sûreté de la wilaya de Tizi-Ouzou, le 16 juin 2007.

Cet attentat, pour rappel, avait fait 1 mort et 4 blessés. Les mis en cause ont été arrêtés par les services de sécurité suite à une action antiterroriste. Ils devaient répondre à plusieurs chefs d'accusation, dont assassinat avec préméditation, intégration d'un groupe terroriste et détention d'explosifs. Les mêmes accusés avaient déjà été jugés par contumace et ont écopé de la peine de la prison à perpétuité. Le verdict était attendu en début de soirée.

L. B.

## COOPÉRATION

# Le prince héritier d'Abu Dhabi en visite en Algérie

PAR BELKACEM LAOUFI

**L**e numéro 2 de l'Etat des Emirats arabes unis, Cheikh Mohamed Ben Zayed Al Nahyane, commandant en chef adjoint des forces armées a entamé hier une visite de travail et de fraternité de deux jours en Algérie. La visite du prince héritier est «une occasion pour souligner la volonté des deux pays de donner une impulsion nouvelle aux relations bilatérales et de consacrer la coordination et la concertation autour des questions arabes, régionales et internationales d'intérêt commun» souligne un communiqué de la présidence de la République.

L'hôte de l'Algérie a été reçu au Palais du peuple par le président Abdelaziz Bouteflika. L'audience s'est déroulée en présence du Premier ministre Abdelmalek Sellal, du ministre délégué auprès du ministre de la Défense nationale, Abdelmalek Guenaizia, et du chef d'état-major de l'Armée nationale populaire (ANP), et d'Ahmed Gaid Salah. A son arrivée à

l'aéroport international Houari-Boumediene, Cheikh Mohamed Ben Zayed Al Nahyane a été accueilli par le président du Conseil de la Nation, Abdelkader Bensalah, en présence du Premier ministre, Abdelmalek Sellal, et du ministre délégué chargé des Affaires maghrébines et africaines, Abdelkader Messahel. Cette visite est la première du genre à ce niveau d'échanges entre les deux pays. Le prince émirati est accompagné par Khalidoun al-Moubarak, président de l'autorité exécutive, Nacer Ahmed Es-souidi, président de l'instance de la planification et de l'économie, le Dr Ahmed al-Mazrouai, président de l'instance de la Santé Abou Dhabi, Mohamed Moubarak al-Mazrouai, chef de Cabinet du prince héritier ainsi que par le général-major Fares Mohamed Ahmed al-Mazrouai, président de l'instance de l'administration et de l'approvisionnement.

La coopération algéro-émiratienne a connu ces dernières années un bon prodigieux surtout dans le domaine économique et

notamment dans les secteurs de la santé. Une commission économique entre l'Algérie et l'Emirat d'Abou-Dhabi a été du reste mise en place pour encadrer et assurer le suivi de cette dynamique qui s'est enclenchée entre les deux pays. Cet Etat du Golfe est le 4e plus gros investisseur étranger en Algérie.

Entre 2002 et 2007, un montant global de 1,1 milliard de dollars était enregistré auprès de l'Agence nationale de développement des investissements (Andi). Il est vrai que l'ampleur des investissements émiratis ont dû marquer le pas à cause de la crise financière internationale. Le grand projet qui allait en pâtir, a été le projet de construction par le conglomérat de l'immobilier Emaar des grands bulidings qui devaient transformer Alger. Abandonné en 2009, ce projet est susceptible, selon les Émiratis, d'être réactif «si des opportunités qui garantissent un rendement et une protection des investissements» viennent à se présenter.

B. L.

DÉLÉGATION D'OPÉRATEURS ÉCONOMIQUES ITALIENS À ALGER

# Nouvelles opportunités commerciales pour 70 entreprises algériennes

Le bureau pour la promotion des échanges de l'ambassade d'Italie à Alger (ICE), en collaboration avec la Chambre de Commerce de Brescia Pro Brixia (nord de l'Italie), a organisé, hier à l'hôtel Hilton, des rencontres business to business pour des entreprises italiennes opérant dans divers secteurs d'activité industrielle avec plus de 70 entreprises algériennes.

PAR AMAR AOUIMER

**S**elon Hakim Cheniti, trade analyste à l'ICE, «l'objectif essentiel de cette rencontre consiste, notamment, à prospecter les opportunités du marché algérien et des sociétés voulant avoir des relations commerciales avec des entreprises italiennes étant donné que c'est la première fois que ces entreprises viennent en Algérie pour connaître les besoins du marché local».

Les représentants de ces sept entreprises transalpines, spécialisées dans les secteurs du bâtiment, de la construction, des pneus pour véhicules et les marmites de cuisine en poêle et aluminium, ont lancé cette initiative afin de créer de nouvelles possibilités de coopération et de partenariat commercial entre les entreprises des deux pays en l'élargissant à d'autres secteurs d'activité.

L'ICE ajoute que les entreprises italiennes présentes à ces rendez-vous d'affaires sont des fournisseurs de produits sidérurgiques, douches et accessoires pour salles de bain, robinetteries pour cuisines, pneus pour divers types de véhicules et camions, mais également des marmites de cuisines et poêles antiadhésives en fonte d'aluminium, raccords en laiton pour installations sanitaires, ainsi que des fournisseurs d'ascenseurs, monte-charges et escalators mécaniques.



La chargée de mission et d'affaires à l'étranger de la Chambre de commerce de Brescia, Pro Brixia, Mariacristina Prisco, a affirmé que «l'important pour la rencontre d'aujourd'hui, c'est de mettre en relation d'affaires les opérateurs italiens avec les entreprises algériennes pour l'exporta-

tion de nos produits et le partenariat tout en cherchant le maximum d'informations sur les potentialités et les opportunités du marché algérien. Les sept entreprises de Brescia, au nord de Milan, ont pour mission essentielle de dénicher les besoins des entreprises algériennes pour une meilleure

coopération».

L'ICE souligne que «durant l'année 2012, l'Italie reste le 3e fournisseur de l'Algérie après la France et la Chine avec 4,5 milliards dollars. Et durant les 9 premiers mois de cette même année, l'Italie a fourni à l'Algérie pour un montant de près de 524 millions dollars de divers produits sidérurgiques (barnes en fer et aciers). Ce qui place ce secteur en première position des importations algériennes de l'Italie (17,25 % du total). Ce montant est d'autant plus important quand on sait qu'il est déjà supérieur à celui réalisé durant toute l'année 2011 et qui était de près de 450 millions dollars».

L'ICE ajoute, par ailleurs, que «cette initiative s'inscrit dans le riche programme d'activités tracé par le bureau d'Alger de l'ICE, qui s'emploie à promouvoir le "made in Italy", un label en lequel aussi bien l'industriel que le consommateur algérien continuent de placer leur confiance». **A. A.**

RÉUNION SUR L'INDUSTRIALISATION POUR L'ESSOR DE L'AFRIQUE LES 25 ET 26 MARS À ABIDJAN

## Promouvoir la valeur ajoutée et la transformation économique

PAR RIAD EL HADI

**L**es ministres de l'Économie et des Finances de l'Union africaine se pencheront les 25 et 26 mars prochains à Abidjan sur les moyens de mettre l'industrialisation au service du développement de l'Afrique, indique la Commission économique des Nations unies pour l'Afrique (CEA) sur son site Internet. Lors de cette sixième réunion annuelle conjointe qui sera précédée par une réunion d'experts, les ministres africains aborderont les moyens à mettre en œuvre pour que l'industrialisation serve au mieux l'émergence de l'Afrique, précise encore la CEA.

La rencontre abordera la question de savoir dans quelle mesure les pays africains pourront concevoir et mettre en œuvre des stratégies et des politiques industrielles susceptibles de promouvoir la création de valeur ajoutée et la transformation économique et de réduire la dépendance vis-à-vis de la production et de l'exportation de matières non transformées.

Ces stratégies devraient non seulement mettre l'accent sur la promotion d'une croissance forte et durable à long terme, mais aussi permettre un large partage des bénéfices d'une telle croissance afin de réduire la pauvreté et d'améliorer les conditions de vie de tous les Africains.

La Conférence portera sur quatre séances plénières portant sur les questions de l'accélération de l'industrialisation en Afrique, l'industrialisation et la transformation structurelle en Afrique, la planification de l'industrialisation, le finance-

ment de l'industrialisation de l'Afrique.

A l'heure actuelle, la croissance économique du continent est aujourd'hui largement tirée par les exportations de matières premières, notamment le pétrole et les métaux, expliquent les experts de la CEA. Cette situation contraste nettement avec le modèle de croissance des autres régions en développement, dont l'Asie, où la croissance a été entraînée par un solide programme d'industrialisation mettant davantage l'accent sur les produits manufacturés. La Conférence de 2013 de la CEA promet d'être un événement stimulant et porteur de grands espoirs car les thèmes

qui seront débattus et les décisions qui seront prises auront des conséquences importantes sur l'avenir de l'Afrique. L'industrialisation pourrait être un puissant moteur de croissance durable et favorable aux pauvres des pays africains. Les ministres mettront davantage l'accent sur les politiques et les institutions nécessaires pour transformer des systèmes peu productifs et axés sur la subsistance en systèmes de production efficaces. Pour la CEA, la mise en œuvre d'un programme africain d'industrialisation doit s'accompagner d'efforts nationaux, régionaux pour s'attaquer aux développements dans un

cadre économique global. Aussi, il est prévu que la Conférence adopte une déclaration ministérielle, qui orientera l'action à mener aux niveaux national et régional sur les questions examinées lors de la session. La Déclaration ministérielle et les autres documents de la Conférence seront présentés par la CEA au sommet des chefs d'Etat et de gouvernement de l'Union africaine en mai prochain comme contribution majeure pour éclairer les débats de l'UA sur le développement économique en Afrique. Ces documents seront aussi présentés par la CEA au Conseil économique et social de l'Onu. **R. E.**

FUTURE CIMENTERIE DE BEN-ZIREG

## Un investissement de 200 millions d'euros

**C**herif Rahmani a visité le site d'implantation, sur 60 hectares, de la future cimenterie de Ben-Zireg (wilaya de Béchar), dont les travaux de réalisation seront lancés très prochainement.

Sur site, le membre a reçu des explications sur les différents aspects techniques de ce projet industriel, qui a nécessité la mobilisation d'un investissement de plus de 200 millions d'euros pour sa concrétisation, dans le cadre de la stratégie nationale d'augmentation des capacités de production de ciment, a indiqué un responsable du groupe industriel des ciments d'Algérie (Gica). Cherif Rahmani a mis l'accent, à cette occasion, sur la dotation de cette

future nouvelle cimenterie de tous les équipements et installations nécessaires à la protection de l'environnement de la pollution induite par la fabrication de ce type de matériaux de construction et des structures de commodités et d'hygiène des travailleurs appelés à exercer en son sein.

Une fois mise en service en 2017, cette unité produira 1,5 million de tonnes de ciment par an, permettra la création de 450 emplois et couvrira les besoins en ciment des régions du Sud-ouest qui accusent actuellement un important déficit en la matière, signale un responsable du Gica.

Le site de Ben-Zireg (50 km au nord de Béchar) est connu pour son important gisement de kaolin et autres minerais qui

entrent dans la fabrication du ciment.

Cette région est également à proximité de la RN-6 reliant le Sud-ouest au nord du pays et de la voie ferrée Béchar-Oran, ce qui constitue un atout majeur pour cet important projet industriel, a-t-on souligné.

Le membre du gouvernement a achevé sa tournée dans la wilaya par la visite de plusieurs structures, notamment le guichet unique de l'Agence nationale de développement des investissements (Andi), le siège de l'Agence nationale d'intermédiation et de régulation foncière (Aniref) en plus des locaux destinés à abriter le siège local du Gica.

**R. E.**

KHENCHELA

## 13 agglomérations rurales raccordées au gaz naturel

Les travaux pour le raccordement de 13 agglomérations rurales dans la wilaya de Khenchela au réseau du gaz naturel seront prochainement lancés au titre de l'exercice 2013, apprend-on de la Direction de l'énergie et des mines (DEM). L'opération, prévue dans le programme quinquennal 2010-2014, mobilise près de 210 millions de dinars et "s'inscrit dans le cadre des efforts des pouvoirs publics visant l'amélioration des conditions de vie des populations rurales", a ajouté la même DEM. Il sera également procédé au recensement des mechtas et des villages susceptibles d'être raccordés dans la foulée de cette action, souligne également à la DEM. "Tous les chefs-lieux de communes sont raccordés au réseau du gaz de ville dans cette wilaya, soit avec un taux de 100%", a-t-on précisé, en soulignant que "les efforts sont aujourd'hui concentrés sur la fourniture de cette énergie aux agglomérations secondaires non encore desservies".

BÉCHAR

## Renforcement de l'aéroport

Une enveloppe d'un milliard de dinars est engagée pour la réalisation d'une opération de renforcement de l'aérodrome Dghène Boudghène-Lotfi de Béchar, selon la Direction locale des travaux publics (DTP).

Cette opération concerne la poursuite des travaux de réalisation de la seconde piste d'atterrissage de l'aérodrome d'une longueur de 3.400 mètres sur une largeur de 45 mètres. Ces travaux permettront aussi la réalisation des voies de circulation et bretelles de cette seconde piste d'atterrissage, dont la concrétisation s'inscrit dans le cadre du renforcement et de la modernisation de cette infrastructure aéroportuaire de dimension régionale, a souligné la DTP. Le secteur avait investi, en 2009, un montant de 490 millions DA pour la réhabilitation de la piste d'atterrissage de l'aérodrome de Béni-Abbès (241 km au sud de Béchar) sur une longueur de 1.800 mètres et une largeur de 30 mètres, a rappelé la DTP.

EL-TARF

## Formation de 258 secouristes bénévoles

Pas moins de 258 bénévoles, dont 60 femmes, ont été formés par la Protection civile aux techniques des premiers secours dans la wilaya d'El-Tarf, selon la Direction de wilaya de ce corps constitué. Ces bénévoles sont aujourd'hui aptes, après une formation d'un mois, à prodiguer les premiers secours et à prendre en charge des victimes d'accidents domestiques ou de la circulation, a affirmé la même source à l'occasion de la Journée mondiale de la protection civile. "L'objectif est de former des secouristes compétents, capables d'assister en cas de besoin les éléments professionnels de la Protection civile qui compte actuellement, dans la wilaya d'El Tarf, sept unités opérationnelles", a précisé la même direction. Un appel a été lancé, à cette occasion, en direction des automobilistes pour qu'ils redoublent de prudence et observent les dispositions du code de la route pour réduire le nombre d'accidents qui est en hausse, d'année en année, avec 30 accidents enregistrés en février 2013 contre 20 à la même période de l'année dernière. **APS**

MOSTAGANEM, RESTAURATION DU VIEUX BÂTI

# Formation au profit de jeunes artisans

*De jeunes artisans-maçons de la wilaya de Mostaganem bénéficient de stages de formation à la restauration du vieux bâti à Oran au profit de jeunes artisans-maçons de la wilaya de Mostaganem, a indiqué l'association Santé Sidi El-Houari (SDH) qui organise ces sessions d'apprentissage.*



PAR BOUZIANE MEHDI

**C'**est au sein de l'école-chantier de SDH, agréée dans les métiers traditionnels du bâti ancien et située au quartier populaire de Sidi El-Houari, dont elle porte le nom, qu'ont lieu ces stages, a précisé le président de l'association, Kamel Bereksi. La formation des jeunes artisans de Mostaganem concrétise un accord de partenariat entre la Chambre de l'artisanat et des métiers (CAM) de cette wilaya et l'association SDH d'Oran, les deux parties ayant récemment conclu une convention dans ce sens, précise l'APS.

L'objectif de cet accord est la formation d'un effectif total de 24 artisans maçons de Mostaganem dans le domaine de la maçonnerie traditionnelle en vue de l'acquisition des techniques d'utilisation de la chaux, a expliqué M. Bereksi, soulignant que "la connaissance de ces

techniques est indispensable pour tout artisan ou entreprise appelée à intervenir dans la restauration des vieilles maisons ou des monuments anciens".

Dispensés en ateliers d'animation où la participation des stagiaires est en permanence recherchée, le programme de formation comprend des cours théoriques adaptés au niveau d'instruction des participants, alors que la partie pratique constitue, pour sa part, la phase essentielle de l'apprentissage. Après évaluation des connaissances acquises à la fin de la formation, il est délivré aux stagiaires méritants un "certificat de compétence" dans les techniques de travail de la chaux dans la restauration du vieux bâti. S'étendant sur un site de 6.000 m<sup>2</sup>, l'école-chantier de l'association SDH dispense des apprentissages dans les spécialités de la maçonnerie traditionnelle et la taille de pierre, la forge et feronnerie, la menuiserie et charpente, ainsi que la couture traditionnelle et moderne.

Installée en mars 2003 dans l'enceinte même du vieil hôpital de la capitale de l'Ouest, cette structure d'apprentissage a formé depuis dix promotions, totalisant plus de 300 jeunes stagiaires qui ont acquis un métier à même de leur faciliter l'accès à l'emploi ou à la création de leur propre micro-entreprise. L'objectif principal de cette association, qui a été créée en 1991 par un groupe de bénévoles oranais composé, notamment, de médecins, infirmiers et architectes, est la réhabilitation du site historique des Bains turcs et de l'Hôpital du campement, situés à Sidi El-Houari et dont la construction remonte respectivement aux périodes ottomane et française. Aujourd'hui, son investissement dans l'apprentissage des métiers traditionnels la décline en réservoir de compétences utiles pour la concrétisation des projets inscrits par les pouvoirs publics en vue de la restauration du vieux bâti et des édifices historiques. **B. M.**

BATNA, DIRECTION DES RESSOURCES EN EAU

## Achèvement de nouvelles stations d'épuration

**L'**achèvement des projets de construction de stations d'épuration des eaux usées (STEP), en cours de réalisation ou programmés dans la wilaya de Batna, portera à 70% la couverture de cette wilaya en la matière, a indiqué le directeur des ressources en eau. Ces équipements permettront également de mobiliser d'importantes quantités d'eau recyclées pour l'irrigation agricole, a précisé Abdelkrim Chebri, relevant que la STEP retenue pour la ville de Barika, seconde agglomération de la wilaya, sera réceptionnée en avril 2015.

D'un coût de 2,5 milliards de dinars, cet

équipement d'une capacité de 200.000 équivalents-habitants (éq/hab) emploiera 300 travailleurs, dont 100 à temps plein, a indiqué le même responsable. Mobilisant 2 milliards de dinars, la STEP projetée à Arris aura, quant à elle, une capacité de 70.000 éq/hab, selon la même source qui fait état de l'inscription pour 2,5 milliards DA d'une opération d'extension de la STEP de la ville de Batna pour en porter les capacités à 830.000 éq/hab. Les participants à un colloque international sur l'exploitation des ressources en eau, organisé l'année dernière à Batna, avaient insisté sur la nécessité d'élargir les capacités de cette STEP, dont

les capacités ont été largement dépassées par "l'extension effrénée" de la cité.

Selon les services des ressources en eau, le projet d'une STEP de 35.000 éq/hab de capacité, dans la commune de Fesdis qui abrite un pôle universitaire de 22.000 étudiants, est actuellement en "phase d'évaluation".

Des demandes pour l'inscription d'autres STEP pour les communes d'Aïn Touta et de N'gaous ont été déposées auprès du ministère concerné, en plus de plusieurs "micro-stations" pour les petites agglomérations comme El Hassi, a encore indiqué Abdelkrim Chebri. **APS**

TLEMCCEN

## Office national d'alphabétisation

**P**rès d'une centaine d'enseignants relevant de l'annexe de l'Office national d'alphabétisation et d'enseignement des adultes de la wilaya de Tlemcen ont pris part, la semaine dernière, à une rencontre pédagogique, organisée à la maison de la culture Abdelkader-Alloula.

Cette rencontre s'est particulièrement axée sur les meilleures méthodes et manières d'enseigner l'expression orale aux apprenants adultes analphabètes, a

indiqué Bensafi Abdelkader. Ces rencontres inscrites dans le cadre de la stratégie nationale de lutte contre l'analphabétisme visent à élever les performances pédagogiques de cette catégorie d'enseignants pour pouvoir atteindre l'objectif essentiel, en l'occurrence réduire l'analphabétisme à travers la wilaya de Tlemcen, qui devra passer cette année à moins de 17%.

L'encadreur de ces rencontres

pédagogiques a également souligné que des rencontres similaires sont régulièrement organisées dans diverses circonscriptions relevant de l'annexe précitée.

La wilaya de Tlemcen compte, durant cette année scolaire, plus de 27.000 apprenants adultes, dont une majorité constituée de femmes, répartis sur 1.270 classes encadrées par plus de 800 enseignants et enseignantes.

PRODUCTION OLEICOLE

# La récolte a doublé à Tizi-Ouzou

*Cette année a été prodigieuse pour toutes les familles qui ont sacrifié plusieurs semaines pour s'adonner à leur activité fétiche et annuelle, à savoir la cueillette des olives. Et pour cause, la récolte a été des plus satisfaisantes.*

PAR LOUNES BOUGACI

Les premiers chiffres, qui restent à tous points de vue, provisoires laisse entrevoir une hausse sensible en matière de production d'huile d'olive pour cette année, 2013. Et ce, contrairement à l'année 2012 où le constat était unanime que la production était très faible. Pour cette année, on annonce déjà que le chiffre a doublé par rapport à l'année passée. A cet effet, il y a lieu de souligner que pour l'instant, les services concernés au niveau de la direction de wilaya des services agricole annonce le chiffre de 400.000 quintaux d'olives cueillis alors que l'an dernier, ce chiffre n'excédait pas les 200.000. Le même optimisme a été constaté chez les familles concernées et elles représentent la majorité des familles de la wilaya de Tizi-Ouzou car elles sont rares celles qui ne sont pas concernées par cette activité saisonnière de prédilection. Même les familles les plus aisées qui peuvent facilement se passer de la cueillette des olives ne s'en privent. Elles s'y livrent plutôt à cœur joie car il n'y a pas que l'argent quand il s'agit de la cueillette des olives. Même si cet aspect de la question ne devrait aucunement être négligé. Il s'agit en effet d'une activité extrêmement lucrative compte tenu de la cherté du prix d'un litre d'huile d'olive. Ce dernier, malgré la



riche production de cette année varie entre 600 et 700 dinars pour atteindre carrément les 800 dinars quand il s'agit d'huile pressée directement dans une huilerie purement traditionnelle où un cheval remplace tout moteur électrique. C'est le cas de la huilerie traditionnelle situé dans la commune de Ouaguenoun où l'huile proposée est d'une qualité très raffinée qu'on ne peut même pas comparer avec l'autre produite avec un matériel moderne. Ici, les connaisseurs n'hésitent pas à mettre le paquet et acheter de quoi consommer pour toute l'année même si le prix affiché est de 800 DA le litre. Il est évident que les vertus de cette huile extraite de façon traditionnelle sont de loin supérieures et meilleures.

Par ailleurs, il y a lieu de déplorer qu'en dépit du fait la production est en hausse cette année dans la wilaya de Tizi-Ouzou, il n'en demeure pas moins qu'elle reste en deçà de la moyenne habituelle annuelle qui était de pas moins de 700.000 quintaux il y a quelques années. Pas si loin que ça

d'ailleurs puisqu'en 2010, la production s'élevait à plus de 800.000 quintaux ayant permis d'extraire plus de 14.000.000 litres d'huile.

Pourtant, la superficie d'oliveraies existant dans la wilaya est toujours la même avec 28.000 hectares. Pour cette année donc, la wilaya aura à produire plus de 7 millions de litres d'huiles d'olive. La plus grande partie de cette quantité n'est pas destinée à la commercialisation mais plutôt à la consommation.

Rappelons que l'une des raisons de la baisse de la production est liée aux incendies de forêts qui ravagent chaque année des centaines d'oliviers. Le ministère de l'agriculture, pour parer à ces pertes, a tracé un programme de plantation de 500.000 plants d'oliviers dans la wilaya de Tizi Ouzou.

Notons enfin que la wilaya de Tizi Ouzou compte 464 huileries qui sont toutes en activité en cette période de l'année. L.B.

FORMATION PROFESSIONNELLE

## 7.000 nouveaux stagiaires

La nouvelle rentrée dans le secteur de la formation professionnelle a enregistré 7.000 nouveaux stagiaires dans la wilaya de Tizi-Ouzou. Le coup d'envoi de la nouvelle session de février a été donné au courant de cette semaine par les autorités locales ainsi que par la directrice de wilaya de la formation professionnelle. Selon le chargé de la communication de ce secteur, la direction de la formation professionnelle a des capacités pour accueillir plus que le nombre inscrit pour cette session. Cette direction avait en effet fait offre de pas moins de 8.000 places dans les quatre coins de la wilaya avec les différents

modes de formations disponibles. Il y a lieu de souligner que la nouvelle rentrée de février 2013 a connu l'ouverture de deux nouveaux centres de formation. Il s'agit du centre de formation professionnelle et d'apprentissage (CFPA) de Fréha (35 kilomètres à l'est du chef lieu de la wilaya de Tizi-Ouzou). Il y a également un Institut spécialisé de la formation professionnelle qui reçoit pour la première fois des stagiaires dans la ville de Draâ Ben-Khedda. « Ces deux établissements seront progressivement mis en service dès la fin mars », apprend-on auprès de la même source. Djazira Antitene, directrice de la formation

professionnelle de la wilaya de Tizi-Ouzou, qui a eu à présider la cérémonie de la rentrée de février au niveau du centre de formation Kerrad-Rachid, au centre-ville de Tizi-Ouzou, dix nouvelles spécialités seront lancées cette année dans la wilaya à l'instar de la téléphonie, les communications, l'agriculture...

Au total, 30.000 stagiaires suivent actuellement une formation dans les quarante centres de formation professionnelle et d'apprentissages implantés à travers les vingt et une daïras de la wilaya. L.B.

DRAA EL-MIZAN ET SOUAMAA

## Deux nouvelles zones industrielles

Deux localités de la wilaya bénéficieront de nouvelles zones industrielles. Il s'agit de la commune de Draa El-Mizan (40 km au sud de Tizi-Ouzou) et de la commune de Souamâa (35 km au sud-est de Tizi-Ouzou). Il s'agit, comme on peut le deviner de projets d'une importance capitale qui permettront de donner un véritable coup de pouce pour le développement de ces régions qui sont complètement enclavées géographiquement. A cet effet, un budget de 2 milliards et 457 millions de dinars a d'ores et déjà été dégagé pour indemniser les proprié-

étaires terriens expropriés pour la concrétisation des dits projets. L'information a été livrée par le directeur de la planification et de l'aménagement du territoire de la wilaya de Tizi-Ouzou. A Souamâa, le projet de zone industrielle occupera un espace de 372 hectares tandis qu'à Draâ El-Mizan, le projet sera érigé sur une assiette de 116 hectares. La future zone industrielle sera sise sur un terrain qui se trouve à la frontière entre les communes de Draâ El-Mizan et Tizi Ghennif.

L'idée de l'implantation de zones industrielles dans l'ensemble des communes de

la wilaya remonte à 1984. L'idée en elle-même était judicieuse mais pour inciter les investisseurs à s'y lancer, il fallait impérativement que les zones industrielles en question soient dotées d'un minimum en matière de commodités. Il s'est avéré que pour ce faire, il fallait encore du temps. Depuis, beaucoup de chemin a été parcouru en matière de développement avec notamment la connexion de ces localités au réseau de gaz de ville et aussi la réalisation d'autres infrastructures indispensable pour encourager un investisseur à venir s'y installer. L. B.

IL SE TIENDRA SOUS L'EGIDE  
DU WALI

### Premier salon du bâtiment

Le premier salon du bâtiment aura lieu dans la ville de Tizi-Ouzou les 19, 20 et 21 mars prochains. L'activité en question est la première du genre et pourtant, la wilaya de Tizi-Ouzou connaît, ces quinze dernières années, un essor phénoménal dans le domaine des constructions. Mais, en même temps tout se fait de manière anarchique sans respect d'aucun plan d'aménagement.

Le constat est sans appel et concerne toute la partie sud de la ville de Tizi-Ouzou, à savoir la Nouvelle-Ville où le béton a tout avalé ne laissant pas le moindre espace pour permettre un cadre de vie décent à la population. Le salon du bâtiment sera-t-il donc l'occasion d'aborder toutes ces questions cruciales pour arrêter cette mascarade ?

Tout le monde le souhaite, à commencer par les habitants de la ville de Tizi-Ouzou. En plus des nombreuses communications prévues à cette occasion, le salon verra aussi la tenue d'une exposition où les stands seront occupés par l'ensemble des parties concernées par ce secteur. La première édition du salon du bâtiment de la wilaya de Tizi-Ouzou est organisée par l'Association pour la promotion de l'investissement de la wilaya de Tizi-Ouzou en collaboration avec la chambre du commerce et de l'industrie Djurdjura. L'activité est placée sous l'égide de Abdelakder Bouazghi, wali de Tizi-Ouzou.

MAISON DE LA CULTURE  
MOULOUD-MAMMERI

### Programme spécial 8 mars

La journée mondiale de la femme sera célébrée à Tizi-Ouzou avec l'organisation de plusieurs activités dont un hommage à Fadhma n'Soumer. Les journées culturelles auront lieu sous le patronage de la ministre de la Culture et du wali et seront organisées par la direction de la culture. Plusieurs conférences sur Fadhma n'Soumer sont au menu de ces activités. Elles seront animées par Kheddoum Mohamed Oubelkacem, Si Youcef Mohamed et Omar Kherdja qui sont respectivement inspecteur de l'éducation à la retraite, enseignant, et chercheur en histoire.

Une autre table ronde sur le parcours de Fadhma Nsoumer sera animée dans le même cadre par Hadj Mohamed Tayeb, Abdelhamid Kennouche et Zinedine Kacimi, respectivement membre de la famille de Fadhma Nsoumer, chercheur universitaire et enseignant l'université d'Alger. Des pièces de théâtre, des expositions et un spectacle de chants émailleront la célébration de la journée mondiale de la femme à Tizi-Ouzou qui s'étaleront à partir d'aujourd'hui jusqu'à vendredi prochain.

L. B.

NORD MALI

**Nouvelles opérations françaises**

Les forces françaises ont mené, dans la nuit de lundi à mardi, de nouvelles opérations contre les djihadistes dans le massif des Ifoghas, dans le Nord du Mali, a déclaré sur BFM-TV et RMC le ministre de la Défense, Jean-Yves Le Drian. Ces opérations se sont soldées par la mort d'une quinzaine de djihadistes, a-t-il précisé.

"Cette nuit, il y a eu des opérations menées par nos forces contre une partie des groupes terroristes qui sont dans cette région, toujours la même région, la vallée de l'Ametettaï, qui est un ensemble où il y a vraiment une concentration", a expliqué le ministre français. Les forces françaises et tchadiennes ont pris en tenaille le massif des Ifoghas, grand comme le Massif central français, et cette vallée de l'Ametettaï, où elles conduisent depuis deux semaines une opération de nettoyage.

Jean-Yves Le Drian a précisé qu'environ 800 soldats français et autant de Tchadiens étaient engagés dans cette opération. "Ce n'est pas fini, parce qu'après la vallée de l'Ametettaï il y a d'autres vallées", a-t-il ajouté. "Vue la violence des combats qui se déroulent là depuis 15 jours, on voit bien qu'il y a là un sanctuaire."

YEMEN

**Le président refuse une trêve avec Al-Qaïda**

Le président yéménite, Abd Rabbo Mansour Hadi, a refusé une offre de trêve avec le réseau terroriste d'Al-Qaïda, initiée par huit dignitaires religieux et tribaux du pays, en exigeant que "les insurgés du réseau déposent au préalable les armes", a indiqué un responsable des services de sécurité.

"Le président exige que les membres d'Al-Qaïda déposent les armes, annoncent leur repentir et renoncent à leurs idées extrémistes", a déclaré le responsable yéménite cité par l'agence AFP.

Les médiateurs, qui ont pris l'initiative en janvier de proposer leurs bons offices pour un accord de paix entre Al-Qaïda dans la péninsule arabique (Aqpa) et le gouvernement, ont conclu à l'échec de leurs démarches, dans un communiqué publié le 5 février.

"M. Hadi a refusé de faire signer par son gouvernement une trêve de deux mois, pourtant acceptée et paraphée selon eux par le chef d'Aqpa, Nasser al-Wahishi", avait expliqué les médiateurs.

"Le réseau extrémiste a confirmé la signature unilatérale de l'offre de trêve, négociée au nom des autorités par le chef des services de renseignement yéménites, Ghaled Moutahar al-Qamch", selon le communiqué des médiateurs. Al-Qaïda avait profité de l'affaiblissement du pouvoir central au Yémen, à la faveur du soulèvement populaire contre l'ex-président Ali Abdallah Saleh en 2011, pour renforcer son emprise dans l'est et le sud du Yémen.

APS

LIGUE ARABE, NÉGOCIATIONS DE PAIX SÉRIEUSES POUR UN PROJET DE RÉOLUTION

# Appel à la formation d'une délégation ministérielle

*Un projet de résolution arabe soumis lundi, lors de la 139e session de conseil de la Ligue arabe au niveau des délégués, a appelé à la formation d'une délégation ministérielle arabe pour des concertations avec le Conseil de sécurité, l'administration américaine, la Russie, la Chine et l'UE en vue d'adopter des mécanismes et arrêter un calendrier pour lancer des négociations sérieuses.*



Un projet de résolution sur la question palestinienne, qui sera soumis mercredi à la réunion des ministres des Affaires étrangères, a appelé à la formation d'une délégation ministérielle arabe, présidée par le ministre des Affaires étrangères qatari et composé de la Jordanie, l'Égypte et la Palestine avec la participation du secrétaire général de la Ligue. Cette délégation aura pour mission d'effectuer des concertations avec le conseil de sécurité, l'administration américaine, la Russie, la Chine et l'UE, en vue d'adopter des mécanismes et d'arrêter un calendrier pour lancer des négociations sérieuses et charger le secrétaire général de former un groupe de travail pour entreprendre les démarches nécessaires dans ce sens. Selon le projet, il ne saurait y avoir de paix juste et globale dans la région avant un retrait total d'Israël des territoires palestiniens occupés jusqu'à la ligne du 4 juin 1967, l'établissement d'un Etat palestinien et le retour des réfugiés. L'accent a également été mis sur le rejet total de toutes formes de colonisation et la nécessité d'établir un Etat palestinien indépendant et souverain avec El Qods-Est pour capitale, conformément à l'initiative arabe de paix adoptée par le sommet de Beyrouth en 2002 et réaffirmée par les sommets arabes successifs et aux décisions de la légalité internationale.

Le projet appelle à l'appui des efforts de l'Etat palestinien pour être membre des organisations internationales spécialisées et adhérer aux chartes et protocoles inter-

nationaux. Il souligne, en outre, l'importance d'agir pour la tenue d'une conférence internationale consacrée à la question palestinienne en vue de mettre fin à l'occupation des territoires palestiniens, se basant sur l'approbation des questions de règlement définitif du conflit arabo-israélien, à savoir les frontières, la sécurité, l'occupation d'El-Qods et les réfugiés et ce, conformément aux décisions de la légalité internationale, aux références du processus de paix, à l'initiative arabe de paix et aux décisions de l'assemblée générale de l'Onu, notamment en ce qui concerne la question des réfugiés. Par ailleurs, le projet appelle à la tenue de la 2e conférence de Paris au niveau ministériel, en coordination avec l'Etat palestinien pour le soutien du peuple palestinien en Cisjordanie et à El Qods-Est et la reconstruction de la bande de Ghaza dans les plus brefs délais. Ledit projet charge le groupe arabe de poursuivre ses efforts pour exhorter l'Onu à envoyer une mission dans les territoires palestiniens composée de membres du Conseil de sécurité pour se documenter sur les activités de peuplement dans les territoires palestiniens occupés. Il propose aussi que l'initiative arabe de paix soit chargée de reconsidérer la position arabe vis-à-vis du déroulement du processus de paix. Le projet a accueilli favorablement la signature de l'accord de réconciliation nationale palestinienne, appelant à charger le groupe arabe du suivi de la promulgation par le Conseil de sécurité d'une décision condamnant la colonisation. Le conseil de la Ligue arabe a

appelé la communauté internationale à prendre les mesures nécessaires pour mettre un terme à la construction des colonies, dénonçant la position des Etats-Unis concernant le recours au veto contre le projet de résolution arabe. Le groupe arabe est appelé, en vertu de ce projet, à formuler une demande pour la tenue d'une séance extraordinaire de l'assemblée générale, consacrée à l'examen de la question des détenus qui croupissent dans les geôles israéliennes. Le conseil de la Ligue arabe a exhorté le secrétariat général de l'organisation d'examiner la possibilité de poursuivre Israël en justice pour les violations commises dans la ville d'Al-Qods.

Il a également appelé le groupe arabe auprès de l'Unesco à faire face aux tentatives israéliennes visant à inscrire Al-Qods comme site israélien sur la liste du patrimoine universel. Le projet de résolution met l'accent sur l'impératif de mettre fin à la crise humanitaire et économique dont souffre le peuple palestinien, notamment dans la bande de Ghaza, en raison du blocus injuste imposé par Israël. Il a appelé également la communauté et les organisations internationales à exercer une pression sur Israël afin qu'elle lève le blocus et rouvre les terminaux de manière à permettre l'acheminement des aides au peuple palestinien. Concernant la question des réfugiés, le texte souligne le droit des réfugiés palestiniens de retourner à leur pays et exhorte l'agence des Nations unies pour les réfugiés palestiniens (UNRWA) à assumer ses responsabilités

R. I./APS

**ESSAIS NUCLÉAIRES**

## Moscou soutiendrait le projet de résolution visant Pyongyang

La Russie est prête à soutenir le projet de résolution du Conseil de sécurité de l'Onu condamnant la Corée du Nord pour son essai nucléaire du 12 février, si le texte se limite au programme nucléaire et de fusées nord-coréen, a annoncé un responsable russe mardi.

"Ce sera acceptable pour nous si les mesures restrictives (de la résolution) ne dépassent pas les questions du nucléaire et des missiles liées à (la Corée du Nord)", a rapporté l'agence Interfax, citant le vice-ministre russe des Affaires étrangères

Guennadi Gatilov. La Corée du Nord a défié la communauté internationale en procédant le mois dernier à son troisième essai nucléaire depuis 2006, au mépris des résolutions des Nations unies, suscitant la réprobation de son allié chinois et la condamnation unanime du Conseil de sécurité. Les résolutions 1718 et 1874, votées par les Quinze respectivement en 2006 et en 2009, après les deux premiers essais nucléaires, interdisent à la Corée du Nord de développer une technologie nucléaire et balistique. Des diplomates de l'Onu ont

annoncé lundi que les Etats-Unis et la Chine avaient conclu un accord de principe sur un projet de résolution du Conseil de sécurité sanctionnant la Corée du Nord pour avoir procédé à un troisième essai nucléaire. D'après des diplomates, l'objectif d'une nouvelle résolution serait de renforcer encore ces dispositions, en particulier celles relatives à l'inspection et à la confiscation des cargaisons de marchandises interdites et celles relatives aux restrictions de financement.

R. I.

DE MOHAMED GHDIR À ADIB HAMMADOU

# Abou Zeïd, doctrinaire rigide et émir cruel d'Aqmi

*Le mystère reste entier sur le sort d'Abou Zeïd, l'émir des zones sud contrôlées par Al-Qaïda au Maghreb islamique (Aqmi), dont les combattants sont engagés dans une guerre contre les forces françaises et africaines dans le nord du Mali. Vendredi 1er mars, les autorités françaises se sont refusées à confirmer la mort de l'émir d'Aqmi, annoncée la veille par la chaîne algérienne Ennahar TV.*

Selon cette chaîne privée, Abou Zeïd aurait été tué avec une quarantaine de djihadistes dans des combats dans l'extrême nord-est du pays, dernier refuge des islamistes radicaux. Des tests ADN ont été pratiqués en Algérie sur deux membres de sa famille, afin de tenter de confirmer son identité, a rapporté, vendredi 1er mars, le quotidien algérien *El Khabar*. Cependant, un djihadiste d'Al-Qaïda au Maghreb islamique (Aqmi) a confirmé, lundi 4 mars, la mort d'un des chefs de ce groupe islamiste armé, Abou Zeïd, mais démenti celle d'un autre dirigeant islamiste, Mokhtar Belmokhtar, selon l'agence mauritanienne d'informations en ligne Sahara Médias. L'identité de cet ancien trafiquant devenu djihadiste a longtemps fait l'objet de spéculations. L'homme est apparu pour la première fois lors du spectaculaire enlèvement de 32 touristes européens dans le grand sud algérien en 2003 aux côtés de son instigateur, Abderrezak Le Para, un chef du Groupe salafiste pour la prédication et le combat (GSPC). Pendant plusieurs années, il a été identifié sous le nom d'Adib Hammadou, notamment sur la liste des personnes et entités d'Aqmi tombant sous le coup de sanctions des Nations unies. Sa véritable identité aurait été révélée lors du procès intenté contre lui et onze personnes, dont cinq membres de sa famille, en Algérie pour "constitution d'un groupe terroriste international" impliqué dans le rapt des touristes européens en 2003. Son nom serait Mohamed Ghdir, un Algérien de 45 ans. Il a été condamné le 2 janvier 2012 à la perpétuité par contumace.

## "Un dossier assez rigide"

Né en 1965 dans la région de Debdab, dans la province algérienne d'Illizi, proche de la frontière libyenne, Abou Zeïd s'est engagé aux côtés du Front islamique du salut (FIS) durant la décennie noire en Algérie. Membre du Groupe islamique armé (GIA) puis du GSPC, il a gravi les échelons de l'organisation, devenue Aqmi en 2007. "C'est un pur produit de la guerre civile algérienne, qui n'a jamais combattu à l'étranger. C'est un idéologue, un doctrinaire assez rigide. Cela a été un avantage dans son ascension mais l'a empêché de fédérer

toutes les mouvances de la nébuleuse", indique Mathieu Guidère, islamologue. L'émir des régions sud d'Aqmi est toujours resté attaché à la ligne historique et orthodoxe d'Al-Qaïda, définie par Ben Laden autour de deux dogmes : le djihad global et l'application stricte et immédiate de la charia ("loi islamique"). A Tombouctou, ville du nord du Mali où il s'est installé avec ses combattants en avril 2012, Abdelhamid Abou Zeïd était devenu une figure crainte. Les habitants le décrivent comme un homme de petite taille à la barbe grise, à l'allure calme mais stricte, et toujours armé de sa kalachnikov. Pendant des mois, il a imposé à la population locale une forme extrême de charia prévoyant des amputations pour châtement. Une façon de faire qui lui valut des critiques au sein de l'organisation même. "Depuis la mort de Ben Laden, en plein printemps arabe, beaucoup de chefs d'Al-Qaïda ont remis en cause les deux dogmes de la ligne orthodoxe. Ces divergences sont notamment apparues clairement dans le document retrouvé à Tombouctou où l'émir Droukdel émet des critiques sur la façon dont Abou Zeïd a régi la ville et rappelle que la lutte ne consiste pas à mener un djihad global mais à instaurer un Etat islamique et à préparer progressivement la population à l'application de la charia", indique l'islamologue.

Avec sa katiba Tareq Ibn Ziyad, une unité de 300 combattants créée il y a sept ans et devenue célèbre pour ses actions commando, Abou Zeïd a installé son quartier général dans l'Adrar des Ifoghas, au nord-est du Mali.

Présenté comme l'un des chefs les plus cruels de l'organisation, l'homme s'est illustré par les enlèvements. On lui attribue l'enlèvement d'une vingtaine d'occidentaux dans le Sahara ces cinq dernières années, qui ont rapporté plusieurs millions de dollars à Aqmi en paiement de rançons. Il serait ainsi derrière le kidnapping de cinq Français, un Malgache et un Togolais à Arlit, dans le nord du Niger, en 2010.

On estime qu'il a procédé à deux exécutions, celle du Britannique Edwin Dyer en 2009 et celle, en 2010, du Français Michel Germaneau, qui avait 78 ans. Robert Fowler, un diplomate canadien qui fut otage au Sahara, a raconté comment Abou



Zeïd avait refusé de fournir des médicaments à deux otages souffrant de dysenterie, dont l'un avait été piqué par un scorpion. Quand Tombouctou a été repris en janvier, Abou Zeïd a emmené avec lui plusieurs otages occidentaux les yeux bandés, selon des habitants.

## Une possible recomposition du mouvement

Si elle était confirmée, sa mort signifierait la "fin de la présence d'Aqmi au Sahel", indique Mathieu Guidère. Il est le dernier représentant officiel d'Al-Qaïda au Sahel et le dernier chef rattaché à l'émir d'Aqmi Abdelmalek Droukdel".

Tous les autres chefs ont quitté Aqmi pour créer leur propre groupe, à l'instar de Mokhtar Belmokhtar dont la katiba ("brigade") des Signataires par le sang s'est illustrée dans la tragique prise d'otages sur le complexe gazier d'In Aménas, dans le sud-est algérien, du 16 au 19 janvier.

"Abou Zeïd a imposé à l'organisation une ligne dure, intenable pour certains autres chefs qui n'avaient d'autres choix que de fonder leur propre groupe", indique Mathieu Guidère. Sous la direction d'Abou

Zeïd, réputé pour être sans concessions, le mouvement djihadiste a éclaté de même que les islamistes touareg, estime le chercheur. "Ça ne change pas la donne sur le terrain car les groupes islamistes sont déjà éparpillés depuis le début de l'intervention et il ne doit plus rester grand-chose de sa brigade, qui a fait la bataille de Diabali", commente Mathieu Guidère. L'islamologue estime que les derniers combattants de sa brigade pourraient grossir les rangs d'autres groupuscules. "Sa mort va rebattre les cartes islamistes au Sahel", estime l'islamologue. "Plusieurs scénarios sont envisageables. Abdelmalek Droukdel n'était pas d'accord avec la ligne d'Abou Zeïd sur qui est l'ennemi ou la stratégie à adopter. Il peut adouber Mokhtar Belmokhtar, alors qu'ils ne s'entendent pas et qu'il n'a jamais voulu en faire le chef de la région sud d'Aqmi. Il est également possible que Abdelmalek Droukdel soit démis de ses fonctions par Al-Qaïda et que Belmokhtar devienne le nouvel émir de l'organisation au Sahel", estime l'islamologue.

R. I./ Le Monde

## La feuille de route d'Aqmi au Mali

RFI et *Libération* ont découvert à Tombouctou un document écrit de la main du numéro un d'Aqmi, Abdelmalek Droukdel, sur la stratégie de la filiale africaine du groupe terroriste Al-Qaïda dans le Sahel.

Daté du 20 juillet 2012, quatre mois après la conquête du Nord-Mali par des groupes djihadistes, le texte de 79 pages, retrouvé dans les locaux saccagés de la radio télévision nationale ORTM, était destiné aux dirigeants d'Al-Qaïda au Maghreb islamique (Aqmi) et d'Ançar Dine.

Afin de donner naissance au territoire islamique de l'Azawad, problématique centrale du document, Abou Moussab Abdelwadoud, alias Abdelmalek Droukdel,

prône une approche progressive et condamne la destruction des mausolées qui ont choqué la population de Tombouctou, la ville aux 333 saints, et les lapidations décidées par ses frères.

### "Vous avez commis une erreur"

"Vous avez commis une grave erreur. La population risque de se retourner contre nous, et nous ne pouvons combattre tout un peuple, vous risquez, donc, de provoquer la mort de notre expérience, de notre bébé, de notre bel arbre", prévient le chef terroriste qui file souvent la métaphore.

"Il faut éviter de mettre en œuvre des solutions globales sans tenir compte de l'environnement local", suggère-t-il. "La charia prévoit le recours au fouet pour punir l'adultère, mais il nous faut d'abord commencer par sensibiliser la communauté et l'éduquer à l'Islam, alors seulement nous pourrions envisager les punitions", propose-t-il.

Droukdel se prononce en faveur de l'établissement d'un Haut-Conseil islamique indépendant pour assurer l'application de la charia à travers le territoire.

### "Les alliances sont essentielles"

Le document est, par ailleurs, riche en enseignements sur la stratégie d'Aqmi vis-à-vis de ses alliés locaux. Il décrit comment Aqmi compte instrumentaliser

le Mouvement national pour la libération de l'Azawad (MNLA), mais aussi dans une moindre mesure, le groupe Ançar Dine mené par Iyad Ag Ghali.

"Les alliances sont essentielles, écrit Droukdel. Cela nous procure trois avantages.

Si nous sommes agressés, nous ne serons pas seuls. Aussi, la communauté internationale ne concentrera pas ses pressions uniquement sur nous, mais aussi sur nos alliés. Enfin, nous ne serons pas seuls à assumer la responsabilité d'un éventuel échec."

In *Libération*

SÉMINAIRE DE LA SANMO LE 22 ET 23 MARS

## De nouvelles approches thérapeutiques seront présentées

Le prochain séminaire de la Société algérienne de nutrition et de médecine orthomoléculaire se tiendra le 22 et 23 mars à l'EGTC El-Hamma à Alger, à cette occasion seront présents quatre éminents professeurs en médecine, à savoir le Pr Jorg Birkmayer, le Pr Hafida Marzouk, le Pr Patrick Curmi et le Pr Chafika Mehdid. Nous avons interviewé les deux premiers, écoutons-les...

PROFESSEUR HAFIDA MERZOUK\*, AU MIDI LIBRE

## « La médecine cellulaire permet une nouvelle compréhension de l'origine des maladies »

**Midi Libre :** Professeur Merzouk, vous allez participer au séminaire de la Sammo pour la troisième fois, quels seront les thèmes que vous allez aborder à cette occasion ?

**Pr Hafida Merzouk :**

Mon intervention aura trait surtout à la médecine cellulaire ; mais avant je parlerai de la balance énergétique, des vitamines, du coenzyme Q10, des compléments alimentaires, du stress oxydatif. Cette succession de cours / conférences est faite dans une logique d'information et d'éducation aboutissant à un message simple : Un apport quotidien optimal en substances cellulaires essentielles (micronutriments) est la clé de la réussite d'une action préventive et thérapeutique de nombreuses pathologies. Une multitude d'études scientifiques relatives aux bienfaits thérapeutiques des micronutriments démontre de manière plus que suffisante que l'on peut rester en bonne santé grâce à des moyens tout à fait naturels. Les recherches portant sur les micronutriments ont permis de faire des découvertes dont bénéficient déjà aujourd'hui de nombreuses personnes à travers le monde entier. Chaque avancée faite par la recherche dans ce domaine nous rapproche du fait qu'il y a être possible à tout le monde d'être en bonne santé.

**Selon le Docteur Ilyes Baghli, Président de la SANMO, vous venez de confirmer une découverte scientifique au niveau de votre laboratoire, sur la prévention cellulaire par les micronutriments, pouvez-vous nous dire plus ?**

Non je ne suis pas l'auteur mais seulement l'informatrice et l'éducatrice ; en fait, le docteur Rath, médecin et scientifique allemand, a mis le point sur l'utilisation des micronutriments dans le traitement de plusieurs pathologies. Au sein de mon laboratoire, nous testons ses théories chez l'animal et sur quelques volontaires, on réalise aussi des cultures cellulaires. Les effets sont très intéressants et permettent d'affirmer que la médecine cellulaire ouvre une nouvelle ère en matière de médecine. La médecine cellulaire permet une nouvelle compréhension de l'origine des maladies chroniques qui réside dans le dysfonctionnement des cellules de l'organisme. Cette déficience est due à une carence chronique en vitamines, minéraux et autres substances cellulaires essentielles (acides aminés, acides gras essentiels...). Ainsi, une carence chronique en ces nutriments conduit à un dysfonctionnement des cellules, ce qui génère des maladies chroniques.

**Qu'est-ce que les radicaux libres, comment et où sont-ils synthétisés ?**

Les radicaux libres sont essentiellement des particules réactives issues du métabolisme de certaines molécules, ou de la conversion de l'oxygène en énergie. Ce sont des molécules instables, formés normalement dans l'organisme lors des réactions notamment d'oxydation. Il existe plusieurs types radicaux libres (oxygène singulet, radical superoxyde, anion peroxyde, radical hydroxyle). Ces radicaux libres en faibles quantités sont éliminés par notre système de



défense antioxydante. Mais en grande quantité, ils réagissent et dégradent l'ADN, les lipides, les protéines. Ils sont augmentés par certaines situations: stress, tabac, alcoolisme, surpoids, exercice physique mal géré, inflammation, etc.

**Sont-ils dangereux pour la santé ?**

Oui, lorsqu'ils sont produits en grande quantité. Le paradoxe de ceci est qu'à faible dose ce sont des molécules nécessaires jouant un rôle important dans la signalisation cellulaire et le développement. Mais à fortes doses, ils se fixent sur les molécules biologiques et les altèrent provoquant des pathologies. De nombreuses affections humaines incluent donc un stress oxydatif, local ou général. Dans plusieurs maladies graves, notamment celles liées au vieillissement, le stress oxydatif est le facteur déclenchant originel. C'est le cas des cancers, des pathologies oculaires (cataracte et dégénérescence maculaire), des maladies neurodégénératives (ataxies, sclérose latérale, maladie d'Alzheimer). Dans de nombreuses autres maladies, le stress oxydatif est secondaire à l'établissement de la pathologie, mais participe à ses complications immunitaires ou vasculaires. C'est le cas de maladies infectieuses comme le sida ou le choc septique, le diabète, la maladie de Parkinson ou l'insuffisance rénale. Ce qu'il faut surtout savoir c'est que le stress oxydatif est un remarquable indicateur du réel état de santé.

Autrement dit, qu'il pointait en quelque sorte un état intermédiaire, où la personne ne présentant pourtant pas encore de maladie avérée, n'est plus tout à fait en bonne santé, en quelque sorte un "état de rupture plus ou moins passager de l'état de santé". Cette période liée à un stress, à des contraintes nouvelles ou anor-

males, à un déséquilibre momentané entre agressions et défenses, expose l'individu à une agression oxydative importante, synonyme de maladies, et quoiqu'il en soit d'un vieillissement accéléré.

**Quand faut-il faire un bilan ?**

Situations imposant de pratiquer un bilan de stress oxydatif :  
- l'existence d'une maladie chronique  
- la prise de conscience de la nécessité de prévenir les maladies, en particulier dégénératives,  
- après un événement difficile ou une période particulièrement stressante, chez les sportifs en particulier sportifs de haut niveau.

**Faut-il faire un bilan régulièrement ?**

Non, il n'y a pas de raison de multiplier les bilans de stress oxydatif. En revanche, il est conseillé de faire un bilan de contrôle 4 à 5 mois après le premier bilan si celui-ci est anormal, afin de vérifier la pertinence de la prise en charge qui aura été adoptée. En dehors de toute maladie évolutive, un bilan de suivi est suffisant tous les ans, voire tous les 2 ou 3 ans.

**Qu'est-ce que les antioxydants, ou sont-ils synthétisés et comment agissent-ils dans l'élimination des radicaux libres ?**

Les antioxydants constituent un réseau de molécules variées (enzymes, protéines, oligo éléments) qui réagissent entre elles, sont produites par l'organisme, mais aussi apportées par notre alimentation. Aujourd'hui, le grand public sait que les antioxydants peuvent être une solution miracle pour traiter et prévenir les maladies les plus graves, et bien vieillir. Ces systèmes de défense sont composés d'antioxydants (vitamines A, C et E), d'oligo-éléments et de protéines qui empêcheront le fer de déclencher une production d'EOA. Des enzymes protéolytiques dont le rôle consiste à dégrader les substrats oxydés, complètent cette panoplie.

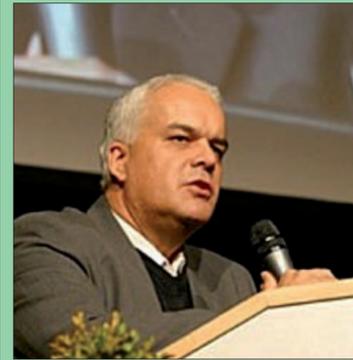
Les systèmes de défenses se composent de :

- d'enzymes (superoxydes dismutases, catalase, glutathion peroxydases, couple thioredoxine - thioredoxine réductase, hème oxygénase, heat shock protéines),
  - de protéines transporteurs du fer et du cuivre (transferrine, ferritine, céruloplasmine),
  - de molécules antioxydantes de petite taille (glutathion, acide urique, bilirubine, glucose, vitamines A, C, E, ubiquinone, caroténoïdes, flavonoïdes),
  - d'oligo-éléments (cuivre, zinc, sélénium).
- le glutathion, le coenzyme Q10.
- Leurs actions sont multiples, mais en général ils captent les radicaux libres et les neutralisent et / ou ils permettent la régénération des molécules antioxydantes (exemple simple la vitamine C permet la régénération de la vitamine E).

**Entretien réalisé par Ourida Aït Ali**  
\*Directrice du laboratoire PPABIONUT  
Physiologie, physiopathologie et biochimie de la nutrition  
Faculté SNVTU, Université Abou Bakr Belkaid Tlemcen, Algérie  
O.A.A.

DR MATTHIAS RATH

## Fondateur du concept scientifique de la médecine cellulaire



**Biographie :**

Etudes de médecine en Allemagne. Il a travaillé comme scientifique à l'Hopital Universitaire de Hambourg. Il a travaillé au Centre Allemand de Cardiologie de Berlin. En 1987 : il a découvert la relation entre la carence en vitamine C et un nouveau facteur de risque de maladie cardiaque : la lipoprotéine. Après la publication de ses découvertes dans le Journal de l'Association Cardiaque Américaine "Arteriosclerosis", le Dr Matthias Rath a accepté l'invitation de Linus Pauling de le rejoindre. En 1990 il est parti aux USA pour devenir le 1er directeur de la recherche cardio-vasculaire à l'institut Linus Pauling à Palo Alto en Californie, où il travailla sur divers domaines de la recherche nutritionnelle. Aujourd'hui, le Dr Rath dirige un institut de recherche et développement en médecine nutritionnelle et cellulaire. Son institut conduit des études de recherche fondamentale et des études cliniques pour documenter scientifiquement les apports des micronutriments dans la lutte contre une multitude de maladies. Le Dr Rath est le fondateur du concept scientifique de la médecine cellulaire. L'introduction systématique en médecine clinique de la connaissance biochimique du rôle des micronutriments en tant que biocatalyseurs dans une multitude de réactions métaboliques au niveau cellulaire. En appliquant cette connaissance scientifique dans le combat contre les maladies, lui et son équipe de chercheurs ont identifié les conditions de santé suivantes comme étant en 1er lieu causées par des déficiences chroniques en micronutriments dont : l'artériosclérose, l'hypertension, l'insuffisance cardiaque, l'arythmie cardiaque, le diabète, l'ostéoporose, nombreuses formes de cancer, déficiences immunitaires comme étant précurseurs à des maladies infectieuses, incluant le sida. Le Dr Rath et ses collaborateurs, les Dr Alexandra Niedzwiecky et Waheed Roomi, ont fait des travaux portant sur l'apparition des maladies, leurs préventions et leurs traitements. Ils sont parvenus à la conclusion que la plupart d'entre elles trouvaient leurs origines dans une carence en "bio-énergie" indispensable au bon fonctionnement des cellules (carence en vitamines, minéraux, oligo-éléments et acides aminés). Cette déficience associée à d'autres facteurs (hygiène de vie, stress, pollution, etc.) entraîne à plus ou moins long terme des dysfonctionnements, voir des dégénérescences au niveau cellulaire. Les formules de la médecine orthomoléculaire ou médecine cellulaire pourraient en cela aider à prévenir ou à traiter la plupart de ces affections, y compris le cancer. Tout au long de leurs recherches, le Dr Rath et son équipe ont proposé des compléments alimentaires riches en nutriments cellulaires permettant de prévenir et de traiter ces maladies.

PROFESSEUR BIRKMAYER\*, AU MIDI LIBRE

## « L'impact de ma présentation sur le NADH en Algérie était énorme »



**Midi Libre :** Vous étiez l'invité d'honneur du séminaire de la Sammo qui s'est tenu le mois d'octobre à Alger, quelle impression en reprenez-vous ?

**Pr Jorg Birkmayer :** Mon impression lors du séminaire de la Sammo en octobre de l'année dernière a été très positive.

De nombreux collègues ont été très intéressés par ma présentation, ils ont par la suite discuté pendant près

d'une heure avec moi. J'étais alors très impressionné par le niveau intellectuel élevé des collègues en Algérie.

**Vous avez répondu favorablement à une 2e invitation du Dr Ilyes Baghli, président de la Sammo, cela voudrait-il dire que vous avez des projets en commun ?**

Le séminaire a également été très excitant pour moi et les collègues

étaient si coopératifs et accueillants que j'ai immédiatement accepté la deuxième invitation du Dr Ilyes Baghli pour revenir à Alger. Il y a un certain nombre d'idées que je voudrais poursuivre avec certains de mes collègues, en particulier le Dr Baghli. Cela inclut naturellement aussi le NADH et son application thérapeutique dans la pratique médicale.

**Pouvez-vous nous parler de ces perspectives ?**

Comme je l'ai indiqué dans ma présentation sur le NADH, ce coenzyme augmente l'énergie et donc le niveau d'ATP dans chaque cellule. Par conséquent le NADH a des effets positifs sur tous les organes et conduit à des améliorations dans un certain nombre de maladies. Les médecins algériens qui l'appliqueront à leurs patients n'auront que des résultats positifs. Ces effets bénéfiques du NADH ne seront pas seulement reconnus par les médecins mais aussi par d'autres personnes qui en parleront.

**La communication sur le NADH présentée au précédent séminaire a-t-elle eu un écho favorable ?**

L'impact de ma présentation sur le NADH était énorme. Beaucoup de médecins voulaient immédiatement acheter des comprimés du NADH. Cependant, je n'en avais pas avec moi, car le NADH n'est pas encore enregistré comme un supplément diététique en Algérie. En décembre 2012, l'ambassadeur d'Autriche en Algérie a transmis les documents nécessaires pour l'enregistrement du

NADH au ministère de la Santé et nous espérons bientôt recevoir l'enregistrement. Ainsi le NADH sera accessible pour tous les Algériens.

**Lors du prochain séminaire du 22 mars 2013 vous allez présenter une communication sur les « Maladies mitochondriales », pouvez-vous nous en dire un peu plus ?**

Les mitochondries sont les centrales énergétiques de la cellule. Ils produisent l'énergie dont chaque cellule a besoin pour vivre et fonctionner correctement. Lorsque ces mitochondries sont endommagées, il y a alors un déficit d'énergie et l'organe ne fonctionne plus correctement. Ce qui est, par exemple le cas, dans l'insuffisance cardiaque ou le diabète. En outre, les troubles suivants sont considérés comme des maladies mitochondriales : La maladie d'Alzheimer, la maladie de Parkinson, la dystrophie musculaire, la dégénérescence maculaire et le syndrome de fatigue chronique. Pour de nombreux scientifiques le cancer est aussi une maladie mitochondriale car les cellules tumorales renferment beaucoup moins de mitochondries ou qu'elles soient probablement défectueuses. Lors de mon séminaire le vendredi 23 mars, j'exposerais la façon dont les maladies mitochondriales peuvent être traitées avec le NADH et parfois même guérit. Je vais aussi parler des succès du NADH chez mes patients atteints de cancer. Je suis déjà très heureux de rencontrer à nouveau mes collègues algériens.

**Entretien réalisé par Ourida Aït Ali**

## Deuxième cycle de formation médicale continue organisée par la Sanmo

La Sanmo organise le second cycle de formation médicale continue en nutrition et en micro-nutrition : médecine orthomoléculaire. Le cycle de formation se déroulera sous forme de séminaires répartis sur six modules et totalisant un volume horaire d'enseignement de quatre vingt seize heures. Il est possible de s'inscrire directement au prochain séminaire, car il s'agit d'un cycle de formation médicale continue.

Objectif de la formation : Il s'agit d'initier en priorité les praticiens à la compréhension des grands mécanismes physiologiques et biochimiques qui gèrent le fonctionnement de l'organisme.

Le but de cette formation en médecine orthomoléculaire est d'arriver à comprendre le rôle des micronutriments et d'identifier les anomalies biochimiques liées à leurs carences ou à leurs excès.

Avec ces bases le praticien sera capable de comprendre la relation existante entre une alimentation inadéquate et le développement de nombreuses pathologies telles que la dépression, les maladies cardiovasculaires, les maladies dégénératives, les maladies auto-immunes ou les cancers.

Au bout de cette formation, il saura ainsi faire le bilan de terrain et on pourra reconnaître cliniquement les désordres liés aux manques et conseiller à titre curatif ou préventif une administration appropriée en vitamines, en minéraux, en oligoéléments, en acides gras essentiels et en acides aminés. Date des séminaires en nutrition et en médecine orthomoléculaire organisés par la Sanmo à l'EGTC El-Hamma à Alger en 2013. 22-23 mars - 1er séminaire du cycle II. 24-25 mai - 2e séminaire du cycle II. 28-29 juin - 3eséminaire du cycle II. 20-21 septembre - 4e séminaire du cycle II. 25-26 octobre - 5e séminaire du cycle II. 27-28 décembre - 6e séminaire du cycle II. Tous les séminaires sont programmés par un vendredi-samedi.

Site de la Sanmo : [www.orthomoleculaire.org](http://www.orthomoleculaire.org)  
Mail de la Sanmo : [orthomoleculaire2@gmail.com](mailto:orthomoleculaire2@gmail.com)

GUÉRISON FONCTIONNELLE DU VIH CHEZ UN NOUVEAU-NÉ

## Lueur d'espoir pour les malades

*Une enfant, contaminée à la naissance par le virus de l'immunodéficience humaine (VIH), a été guérie à l'aide d'une trithérapie antirétrovirale précoce, ont annoncé dimanche des chercheurs américains. Il s'agit du premier cas de guérison fonctionnelle chez un nouveau-né - un cas déjà très rare chez l'adulte - où le système immunitaire de l'organisme du patient parvient à contrôler le virus sans traitement.*

**D**e nouveaux tests devront être pratiqués pour voir si ce traitement peut s'appliquer à d'autres enfants à haut risque. La seule guérison complète officielle est celle de Timothy Ray Brown. Chez ce patient, le virus a été totalement éradiqué en 2007 à l'aide d'une greffe de moelle osseuse d'un donneur porteur d'une mutation génétique rare de résistance à l'infection par le VIH. L'enfant, originaire du Mississippi, est née d'une mère séropositive non traitée. Elle a été prise en charge par la pédiatre Hannah Gay de l'hôpital universitaire de Jackson et a reçu une trithérapie moins de 30 heures après sa naissance, avant même que les examens en laboratoire confirment qu'elle était infectée. L'enfant a été traitée régulièrement pendant 18 mois avant de disparaître pendant dix mois durant lesquels elle n'a pas été soignée. A son retour, les médecins ont effectué des examens sanguins standard qui n'ont pas détecté la présence de VIH. Les chercheurs, conduits par Deborah Persaud, virologue à l'université John Hopkins de Baltimore, estiment que la précocité du traitement antirétroviral a probablement permis la guérison fonctionnelle de l'enfant en empêchant le virus de former des réservoirs viraux cachés. Ces réservoirs relancent l'infection chez les patients qui stoppent les antirétroviraux et expliquent pourquoi la plupart des individus ont besoin d'un traitement toute leur vie.

Les résultats de ces travaux ont été présentés dans le cadre de la 20e conférence annuelle sur les rétrovirus et les infections opportunistes à Atlanta.

### Difficulté de communiquer sur le sida

Parler d'une maladie vénérienne, c'est aborder les sujets tabou du sexe et des comportements sexuels à risque. Parler du sida, c'est traiter d'une MST mortelle et incurable. Ainsi chercher à faire de la prévention, au sujet du VIH est aussi délicat que nécessaire.

Pour David Heard, chef du département des campagnes à l'INPES, l'Institut national de prévention et d'éducation à la santé, c'est une difficulté propre à la médecine de faire changer les comportements d'une population, ce qui renvoie aussi bien à la prévention des maladies qu'à la sécurité routière. Mais pour ce qui est de la santé, on touche au rapport au corps, à l'intimité. La «génération sidaction» a beau avoir été bercée par des messages de prévention, la mise en pratique n'est pas toujours si évidente.

### La pub pour sensibiliser

Pour évaluer les campagnes de prévention, des études de réception, des pré-tests et des post-tests sont réalisés. Mais il est très difficile de rendre compte de leur influence réelle sur le comportement de la population générale.

Un ton trop positif ou anodin peut ne pas avoir d'impact suffi-



isant. Mais lorsque c'est la peur qui est utilisée, il y existe un risque de rejet. Ainsi une campagne proposée par l'agence de publicité TWA, présentant les séropositifs sous forme de scorpions n'a pas été acceptée par l'association AIDES en France, car jugée trop stigmatisante pour les séropositifs et contre productive. «Rien ne prouve qu'en faisant peur, on pousse à se pro-

téger, ni qu'en faisant de la communication plus positive, on risque le rebond», justifie Christian Andreo, directeur de la communication au sein de l'association AIDES.

Pour ce dernier, le message positif sur la fin du sida, délivré fin juillet à Washington, a été utile.

«Cela permet de montrer un but atteignable et de communiquer sur les moyens. Même si cela n'évite pas les difficultés et les morts, on ne peut pas avoir la même communication que dans les années 1980-90.»

### A chaque époque sa prévention

La manière de faire de la prévention change au fil du temps. On peut esquisser trois grandes périodes qui suivent l'évolution de la maladie et les progrès thérapeutiques.

- Avant 1994 : alors qu'il y a une augmentation de la maladie dans toutes les franges de la population, la communication est destinée au grand public, elle vise à faire prendre conscience de l'épidémie et à promouvoir l'usage du préservatif.

- De 1994 à 2000: c'est le début des traitements et l'apparition des premières trithérapies: le sida, maladie rapidement mortelle jusqu'alors, se transforme en maladie de plus en plus chronique. La communication s'oriente donc vers le dépistage pour permettre une prise en charge plus précoce. Mais pour contrer un rebond de la maladie secondaire aux premiers traitements, des campagnes rappellent l'importance de l'épidémie, comme celle de l'INPES «Le sida, on en meurt encore».

- A partir de la décennie 2000 : à côté des campagnes grand public, apparaissent des campagnes plus ciblées vers les populations spécifiquement à risque.

Des opérations de communication visent aussi à lutter contre les discriminations envers les séropositifs, pour briser l'isolement, favoriser leur prise en charge au long cours et ainsi éviter de nouvelles évènements de contaminations. Comme dans ce clip de l'INPES où Didier Drogba prend dans ses bras des séropositifs.

Au fur et à mesure des évolutions, on retrouve les trois niveaux de prévention définis par l'OMS, trois leviers qui permettent de lutter contre l'épidémie :

- la prévention primaire qui vise à diminuer l'apparition de nouveaux cas

- la prévention secondaire qui a pour but d'enrayer la durée d'évolution de la maladie (inciter au dépistage)

- la prévention tertiaire qui cherche à limiter les conséquences négatives de la maladie et les récurrences

- favoriser l'accès aux soins et lutter contre les discriminations.

FONDS INTERNATIONAL POUR LA PROMOTION DE LA CULTURE

# Appel à projets 2013

*Le Fonds international pour la promotion de la culture (FIPC) lance un appel à candidatures pour des projets artistiques et créatifs. Le FIPC est le seul fonds de l'Unesco dans le domaine de la culture qui finance directement les individus, en particulier les artistes et les créateurs.*

PAR KAHINA HAMMOUDI

**V**ous êtes un artiste ? Une ONG, un organisme privé à but non lucratif, ou un organisme public dont les objectifs contribuent à la promotion de la culture et de la création artistique ? Si votre projet est conforme aux critères énoncés dans les directives opérationnelles du Fonds international pour la promotion de la culture (FIPC), vous pouvez soumettre vos projets pour bénéficier d'un soutien du Fonds.

Une priorité sera accordée aux jeunes artistes (de 18 à 30 ans) ou aux projets bénéficiant aux jeunes. Une priorité sera aussi accordée, dans la mesure du possible, aux projets émanant ou bénéficiant aux pays en développement.

Veuillez noter que le financement ne peut être accordé à des projets bénéficiant déjà du financement d'un autre fonds ou programme de l'Unesco. Pour soumettre une demande, veuillez remplir le formulaire pour la demande d'assistance, en ligne, en anglais ou en français et l'envoyer à : ifpc(at)unesco.org

Veuillez vous assurer que le formulaire est dûment et clairement rempli et que la répartition du budget est clairement stipulée. La date limite pour les soumissions est le 2 mai 2013 à minuit. L'Unesco offre plusieurs possibilités de financement, chacune d'elles correspondant à des étendues spécifiques, ainsi qu'à des activités et des groupes ciblés différents. Le Fonds international pour la promotion de la culture est le seul fonds de l'Unesco dans le domaine de la culture qui finance directement les individus, en particulier les artistes et les créateurs. D'autres pourront également bénéficier, à l'instar des publics spécifiquement chargés de la promotion de la culture et de la création artistique ; ou encore les organisations non gouvernementales (ONG) et les organismes privés à but non lucratif, dont les



objectifs sont conformes à ceux du Fonds et dont les activités contribuent à la promotion de la culture et de la création artistique. Le FIPC n'est pas lié à une Convention de l'Unesco. Elle ne vise pas à financer les politiques culturelles, le renforcement des capacités et la formation, les inventaires et les mesures de sauvegarde, qui sont couverts par d'autres fonds de l'Unesco établis sous les différentes

Conventions culturelles. Nous pouvons citer le Fonds international pour la diversité culturelle (FIDC) qui est le Fonds de la Convention de 2005 sur la protection et la promotion de la diversité des expressions culturelles. Le FIDC investit dans des projets qui renforcent le secteur créatif à travers l'élaboration de politiques et le soutien des entrepreneurs culturels. Son objectif est de susciter un changement

durable de transformation grâce à la consolidation des industries culturelles à tous les niveaux de la société. **K. H.**

## DÉFILÉ DE MODE "FEMME D'ALGÉRIE"

### Une collection entre traditionnel et moderne

Le ministère de la Culture a organisé, samedi soir à Alger, un défilé de mode intitulé "Femmes d'Algérie" qui a porté sur les dernières créations de la styliste Rym Menaïfi. Organisé dans le cadre de la célébration du cinquantenaire de l'indépendance nationale et de la Journée mondiale de la femme célébrée le 8 mars de chaque année, le défilé a permis à l'assistance de découvrir la nouvelle collection de Rym qui met en symbiose le scintillement de la soie, la chaleur du coton et l'éclat des fils d'or haut de gamme. L'ouverture de l'évènement, rehaussé par la présence de la ministre de la Culture, Mme Khalida Toumi, s'est voulu un hommage au voile traditionnel algérien, en l'occurrence "El Hayek". Le défilé s'est déroulé dans un décor convivial et enchanteur dans lequel l'esprit antique de la capitale épouse en parfaite harmonie les nouveautés des temps modernes. La présente collection, la troisième signée "Créations Manouba", maison de couture créée en 2008 et baptisée par la styliste du prénom de sa grand-mère, dont elle tient le don mais aussi l'amour de la broderie et de la couture, allie avec élégance authenticité et modernité à travers des costumes rivalisant d'originalité. La collection livre un grand nombre de tenues algéroises, notamment des "Karakou" et "Badroun" aux couleurs chaudes et chatoyantes. Les autres régions d'Algérie étaient également présentes au rendez-vous à travers les tenues chaouïes, berbères et constantinoises.

## FESTIVAL ALGÉRO-ESPAGNOL À ORAN

### Hommage aux femmes cinéastes

Un festival cinématographique algéro-espagnol dédié aux femmes réalisatrices se tient à partir de dimanche à la Cinémathèque d'Oran avec douze longs-métrages à l'affiche de cette manifestation programmée jusqu'au 9 mars prochain. Ces journées du 7e art qui coïncident également avec la célébration de la Journée mondiale de la Femme, sont organisées par l'Institut culturel espagnol Cervantès d'Oran, en collaboration avec le Centre algérien de la cinématographie (CAC, Cinémathèque algérienne). Le public est dans ce contexte convié à deux séances de projection chaque après-midi, a indiqué la direction de la cinémathèque d'Oran en signalant la présence de plusieurs réalisatrices et comédiennes algériennes et étrangères. Le ton de ce festival sera donné avec Mel Watni, le premier long-métrage de Fatima Belhadj, qui sera accompagnée à cette occasion de l'actrice Amel Himeur, jouant un des principaux rôles dans ce film aux côtés de Chafia Boudraâ et Salah Aougrou (Souilah). L'Institut Cervantès a annoncé, pour sa part, la présence des réalisatrices espagnoles Judith Colell, Silvia Rey et Ana Palacios, ajoutant que journées visent à promouvoir les échanges culturels dans le cadre de la coopération algéro-espagnole. L'Espagne est le premier pays de l'Union européenne à avoir signé un Traité d'amitié, de bon voisinage et de coopération avec l'Algérie, paraphé par les deux parties le 8 octobre 2002, a rappelé David Alvarado, directeur de Cervantès. **APS**

CHLEF, FESTIVAL DES ARTS ET DES CULTURES POPULAIRES

## Semaine culturelle de la wilaya de Béjaïa



**U**ne semaine culturelle de la wilaya de Béjaïa est organisée, depuis dimanche soir, dans la ville de Chlef, dans le cadre du Festival culturel des arts et des cultures populaires.

Une vingtaine d'exposants de la wilaya

de Béjaïa prennent part à cette manifestation culturelle, organisée au musée national du moudjahid Abdelmadjid-Meziane, avec pour objectif, selon les organisateurs, de faire connaître le patrimoine culturel matériel et immatériel de

cette région du pays et de renforcer également les liens avec le public et les artistes locaux.

Des expositions d'arts plastiques, d'arts culinaires, de la vannerie, de la poterie, de la bijouterie, de l'habillement traditionnel ainsi que des œuvres d'arts artisanales issues de la transformation du cuivre et de l'argent, sont particulièrement mises en exergue lors de cette manifestation.

Des manuscrits datant du XIXe siècle traitant de l'astronomie et des sciences de la religion figurent également dans cette exposition.

Des soirées artistiques, théâtrales, de la poésie, des projections cinématographiques ainsi que des conférences sur l'histoire de Béjaïa sont prévues lors de cette manifestation qui constitue une opportunité pour le public chélifien de découvrir les arts et la culture de cette région à l'histoire millénaire.

APS



# ACCUSÉ

## levez-vous !

PAR KAMEL AZIOUALI

EXORCISME



## Quand les Djnoun rapportent gros (1re partie)

*Les escrocs redoublent d'ingéniosité et n'ont aucune difficulté pour soutirer de grosses sommes d'argent à des gens dont la naïveté nous laisse parfois perplexes. A vous d'en juger.*

**T**ahar a 60 ans. Il réside à Dergana, à 25 km à l'est d'Alger, mais possède également à Belouizdad un appartement qu'il loue. En décembre dernier, alors qu'il cherchait un autre locataire, Messaoud, un «semsar» qui avait coutume de lui trouver des clients, lui téléphona pour lui faire savoir qu'il lui en avait déniché un.

Tahar et le client (un homme d'une quarantaine d'années) se rencontrèrent à la faveur d'un rendez-vous arrangé par Messaoud. L'appartement fut visité et la transaction conclue vu qu'il correspondait aux attentes dudit client. Celui-ci éprouva même le besoin d'expliquer certains détails qui pouvaient intriguer Tahar.

- J'habite à l'intérieur du pays et je viens Alger pour des raisons de travail au moins dix fois par mois. Alors, au lieu de vadrouiller d'hôtel en hôtel, je préfère avoir un pied à terre sûr. Et ton logement me plaît beaucoup parce qu'il est meublé. - Al hamdoullah.

Un contrat de location fut établi chez un notaire et Ramdane paya comme convenu une année d'avance. Messaoud, de son côté, eut droit à son habituelle commission et tout est bien dans le meilleur des mondes.

Une semaine s'écoula. Il était environ 10h du matin lorsque Tahar reçut un appel téléphonique de Messaoud qui lui tint des propos dont le moins que l'on puisse dire est qu'ils étaient effrayants.

- Ah ! âammi Tahar, je t'appelle à cause d'un gros problème...

- Ghir el khir... Ghir el khir...

- Oh ! je ne pense pas qu'il s'agisse de quelque chose de bien... La maison que tu as louée à Belcourt est habitée...

- Oui... je sais, elle est habitée par Si Ramdane... ce jeune entrepreneur qui vient si souvent à Alger.

- Ah ! Non... Tu n'y es pas du tout. Elle est habitée par d'autres.

- Comment ça elle est habitée par d'autres. Le bail de l'ancien locataire est arrivé à expiration et je ne l'ai pas renouvelé.

- Ah ! âammi Tahar... Pourquoi ne comprends-tu pas les choses les plus simples alors que je sais que tu es quelqu'un de très intelligent ? Ta maison maskouna... cela veut dire que des Djnoun y vivent.

- Aya ! Messaoud va plaisanter avec les gens de ton âge.

- Mais je ne suis pas en train de plaisanter. Si Ramdane vient de me téléphoner pour me dire qu'il a passé la nuit d'hier dans un hôtel.

- Mais qu'est-ce que c'est encore que cette



histoire ?

- Ce n'est pas une histoire âammi Tahar... c'est ce que vient de m'apprendre Si Ramdane. Le pauvre est encore sous le choc.

- Où est-il maintenant ?

- Il est avec moi dans un café, à Belcourt...

- J'arrive... je vous trouve chez moi...

- Ah ! non, il ne veut pas retourner dans l'appartement... du moins tant que les mêmes phénomènes continuent à se produire.

- Les mêmes phénomènes ? Quels phénomènes ?

- Aammi Tahar, ces choses-là ne se discutent pas au téléphone. Tu me boufferas toutes mes unités et tu n'auras pas compris de quoi il s'agit exactement.

- J'arrive.

Moins d'une demi-heure plus tard, le sexagénaire arriva au café en question. Il trouva son locataire extrêmement fatigué.

- Oh ! là ! là ! là ! Si Ramdane ! Tu as une de ces têtes...

- Ah ! Si Tahar... Cette nuit, j'ai connu la frayeur de ma vie. D'ailleurs, comme tu peux le voir, j'en suis encore assommé.

- Mais qu'est-ce qui s'est passé ?

Ramdane se tint la tête.

- Oh ! Mon Dieu ! Quand je me rappelle... Il y avait d'abord des ronflements. Au départ, ils étaient à peine perceptibles. C'est pourquoi je m'étais dit que c'étaient les ronflements des voisins d'au-dessus. Puis, ils se sont mis à redoubler d'intensité et à monter en puissance jusqu'à ce que j'aie la sensation que ceux qui ronflaient étaient tout près de moi, au bord du lit.

- Oh ! Ce n'est pas vrai...

- Et ce n'est pas fini... Ensuite, j'ai entendu quelqu'un qui cassait de la vaisselle dans la cuisine tout en hurlant de colère et un autre en train de ricaner

comme une hyène. C'est là que je suis sorti. Je ne sais pas où j'ai trouvé la présence d'esprit qui a fait que je n'ai pas oublié mon portefeuille. Sinon, j'aurais passé la nuit à la belle étoile.

- Je ne sais pas ce qu'il y a lieu de faire, balbutia Tahar.

- Mais ce qu'il faut faire est clair, répondit Ramdane. Il faut ramener un raqi (un exorciste). Il n'y a qu'un raqi qui puisse chasser ces intrus sinon...

- Sinon quoi ? s'inquiéta Tahar.

- Quand j'étais enfant, j'ai entendu dire que les Djnoun quand ils viennent juste de s'installer quelque part, ils sont faciles à déloger. Mais s'ils sont quelque part depuis longtemps sans que le maître des lieux ne s'en aperçoive, il est possible que plus aucune force au monde (à l'exception de celle du Tout-Puissant) ne parvienne à les chasser.

- Hum... C'est pourquoi il faut faire vite.

- Oui, âammi Tahar.

- Où peut-on trouver un raqi ? Je n'en connais aucun moi. Je n'ai jamais eu besoin de recourir à ce genre de personnage.

- Moi, j'en connais un, fit Ramdane. Il est de Ouargla... mais lui aussi est souvent à Alger. Parce que c'est dans cette grande ville que les gens sont stressés et fragiles au point d'avoir besoin plus que les habitants des autres wilayas de l'aide d'un raqi ou d'un psychologue pour mener une vie à peu près normale. Les djnoun et les sortilèges sous toutes leurs formes sont sa grande spécialité.

Tahar était si désarçonné par cette histoire qu'il regarda Messaoud, sollicitant du regard son aide. Celui-ci comprit et lui dit :

- Il a raison, âammi Tahar. Il faut un spécialiste en la matière... Un imam ne ferait que nous perdre du temps que nous regretterons par la suite. Toi, tu ne pourras plus

louer ton appartement et moi je ne pourrai plus toucher ma commission habituelle.

- Très bien, alors ramenez cet exorciste et qu'on en finisse avec cette histoire, abdi-qua Tahar.

- Ecoutez, moi, je l'appelle. S'il est là à Alger, il viendra aujourd'hui-même parce que les histoires de Djnoun passent toujours en priorité chez lui. Ensuite, je m'en vais à l'hôtel... Quand tout cela sera réglé, je reviendrai.

- D'accord, d'accord, Si Ramdane, je te demanderai juste d'être indulgent et de nous pardonner ce qui vient d'arriver.

- Ma kayane walou, âammi Tahar. Les djnoun sont imprévisibles.

- Merci mon frère, merci !

Ramdane téléphona à l'exorciste et celui-ci lui apprit qu'il était en route pour Alger.

- J'arriverai l'après-midi... J'avais l'intention de me rendre à Staouéli où j'ai rendez-vous avec un homme d'affaires dont le business ne marche pas très fort depuis quelques semaines et il pense que cela est dû à une «*taâtila*» fomentée par un concurrent. Je vais l'appeler pour reporter mon rendez-vous avec lui à demain. Je viens directement à Belcourt. Les djnoun, il ne faut pas leur laisser le temps de bien s'habituer à un lieu. Sinon, ils ne le quittent plus.

- Où vais-je te trouver, mon frère ?

Ramdane donna à l'exorciste l'adresse de l'appartement qu'il avait loué.

- Tu y trouveras le propriétaire de la maison et le «semsar» qui m'a permis d'entrer en contact avec lui.

- J'arriverai vers 15h-15h30.

Tahar se dit que bientôt toute cette sale histoire ne serait plus qu'un mauvais souvenir. Il ignorait que cette histoire de Djnoun n'était en réalité qu'un scénario diabolique imaginé par Ramdane, un rusé escroc, pour lui extorquer de l'argent.

- J'arriverai vers 15h-15h30.

Tahar se dit que bientôt toute cette sale histoire ne serait plus qu'un mauvais souvenir. Il ignorait que cette histoire de Djnoun n'était en réalité qu'un scénario diabolique imaginé par Ramdane, un rusé escroc, pour lui extorquer de l'argent.

**K. A. (à suivre...)**

FOOTBALL, SÉLECTION ALGÉRIENNE DES U20

# Nobilo face à la presse ce matin

*L'entraîneur de la sélection algérienne de football des moins de 20 ans, le Français Jean-Marc Nobilo, animera une conférence de presse ce matin à partir de 11h à la salle de conférence du complexe olympique Mohamed-Boudiaf d'Alger.*

PAR MOURAD SALHI

Un point de presse qui s'étalera certainement sur l'état de préparation de la sélection algérienne de football des moins de 20 ans (U-20), en prévision de la prochaine édition de la Coupe d'Afrique des nations de la catégorie, prévu du 16 au 30 mars en Algérie à Oran et Aïn Témouchent plus précisément.

Les coéquipiers de Mokhtar Toumi ont clôturé jeudi dernier leur préparation par une belle victoire en amical face au leader du championnat national de ligue une, l'ES Sétif. Le regroupement qui s'est étalé sur une dizaine de jours a vu la participation de 26 joueurs dont cinq évoluant à l'étranger, il s'agit de Nassim Torche, Mokhtar Toumi, Thomas Izerghouf, Kenzi Zenadi et Ayoub Belabbès.

Le premier responsable de la barre technique de cette équipe s'est déjà exprimé sur ce sujet en confirmant que son groupe s'est nettement amélioré sur le plan technique « *Des progrès sont palpables et je crois que nous serons fin prêts pour le championnat d'Afrique* », a estimé le technicien français juste après le dernier match amical face à l'Entente de Sétif.

Au cours de cette sortie médiatique, le technicien algérien aura l'occasion d'évoquer également les chances de la sélection algérienne lors de cette édition qu'abritera



l'Algérie. « *Notre objectif, malgré la qualité de nos adversaires du groupe, est d'atteindre le dernier carré et nous qualifier pour la coupe du monde de la catégorie prévue en juin prochain en Turquie* », a-t-il dit tout en confirmant que tous les joueurs retenus pour ce rendez-vous sont « *extrêmement motivés* »

Le technicien français, Jean-Marc Nobilo, avait déjà averti ses joueurs contre tout excès de confiance disant que l'avantage d'organiser une compétition aussi relevée ne suffit pas pour l'emporter « *il faut que les joueurs comprennent qu'organiser une Coupe d'Afrique des nations ne garantit pas le succès et la qualification au Mondial. On ne peut gagner une compétition avant*

*de l'avoir jouée* » a-t-il averti. Un petit flash-back sur cette compétition continentale nous permettra de confirmer l'idée de cet entraîneur. Parmi les cinq pays qui ont organisé cette compétition, seuls deux entre eux se sont qualifiés au Mondial.

Lors de cette édition qu'abritera l'Algérie à partir de 16 mars, la sélection algérienne sera domiciliée à Aïn Témouchent aux côtés du Bénin, du Ghana et de l'Égypte, alors que le groupe B sera domicilié à Oran et regroupera le Nigeria, le Mali, la RD Congo et le Gabon. Les quatre premiers au classement final se qualifieront à la Coupe du monde prévue en juin prochain en Turquie. **M. S.**

CAN U20 DE FOOTBALL

## Aïn Temouchent fin prête pour l'événement continental

La ville de Aïn Témouchent, devant abriter du 16 au 30 mars prochain, les compétitions du groupe A de la Coupe d'Afrique des U20 de football, est fin prête pour accueillir cet événement continental, a-t-on appris, mardi, auprès de la Direction de la jeunesse et des sports (DJS). Hormis quelques retouches de dernière minute, toutes les structures sportives et d'hébergement, notamment, sont prêtes à accueillir leurs hôtes dans de très bonnes conditions, a-t-on relevé sur place. C'est le cas de l'office omnisports Oucief-Omar dit "Sikki", le défunt talentueux joueur de l'équipe locale le CR Témouchent, où toutes les conditions sont réunies pour abriter à la fois la cérémonie d'ouverture et les rencontres officielles du groupe A regroupant l'Algérie, le Bénin, le Ghana et l'Égypte. Les rencontres du Groupe B qui regroupe le tenant du titre, le Nigeria, la RD Congo, le Mali et le Gabon se joueront à Oran. Outre la levée de toutes les réserves émises par la délégation de la CAF, lors de sa mission à Aïn Témouchent, le complexe sportif Oucief-Omar a subi un véritable lifting pour être prêt pour le jour "J". Les vestiaires ont été totalement refaits tous comme les autres espaces et bureaux pour les officiels. « *Rien n'a été laissé au hasard pour réussir cet évé-*

*ment* », a-t-on précisé à la DJS. La tribune de presse (Radio et TV) a été renforcée ainsi qu'une autre partie réservée à 60 journalistes de la presse écrite. Ces derniers bénéficieront, également, d'une salle de conférence et d'une zone mixte pour se rapprocher le plus près possible des coaches et joueurs. Le centre d'hébergement de l'office qui accueillera l'équipe nationale tout au long de l'épreuve a été retapé à neuf. Les poulains de Nobilo y trouveront les conditions adéquates d'accueil, de repos et de concentration. Durant leurs deux précédents stages de préparation, le coach, le staff technique et les joueurs ont mis l'accent sur l'excellence de cet endroit qui répond aux besoins d'une équipe appelée à affronter les ténors africains que sont les ghanéens et les égyptiens plusieurs fois champions d'Afrique juniors. Pour la partie entraînement des équipes du groupe A, les organisateurs locaux ont mobilisé les stades Embarek-Boucif d'Aïn Témouchent, Beni Saf et Hammam Bouhadjar. Outre la pose de pelouses de nouvelle génération sur les deux derniers stades, toutes ces structures sportives ont subi également des travaux d'aménagement pour accueillir les hôtes d'Aïn Témouchent dans de très bonnes conditions. Les autres équipes du groupe



seront hébergées, quant à elle, dans les hôtels Bel Air 1 et 2, réquisitionnés pour cet événement, indique-t-on. Les officiels seront logés, pour leur part, au niveau de la résidence de la wilaya. La commission locale d'organisation, installée depuis plus d'un mois, poursuit son travail d'arrache-pied pour être au rendez-vous du 16 mars prochain. C'est le cas, entre autres, des modules transport, communication, TIC, restauration, hébergement, sécurité et autres. Au niveau de la DJS, on précise que la cérémonie d'ouverture de cette CAN des U20 sera marquée, notamment, par la

VOLLEYBALL- CHAMPIONNAT D'AFRIQUE DES NATIONS JUNIORS

### L'Algérie battue par la Tunisie

*La sélection algérienne juniors de volley-ball s'est inclinée face à son homologue tunisienne par 3 sets à 0 (25-19, 25-23, 26-24), lundi soir en match comptant pour la 3e journée du championnat d'Afrique des nations de la catégorie (groupe A), organisé du 2 au 9 mars à Sidi Boussaid (banlieue de Tunis). La Tunisie, qui obtient sa 3e victoire de suite, est qualifiée pour les demi-finales tandis que l'Algérie, au repos lors de la 1re journée, compte une victoire (3-0 contre la Sierra Leone) et une défaite. Dans l'autre rencontre du groupe A, le Congo a eu raison de la Sierra Leone par 3 sets à 0. L'Algérie jouera son 3e match de la compétition ce mardi contre le Congo avant de boucler le premier tour mercredi par un dernier match contre le Rwanda. Dans la poule B, la RD Congo a pris le meilleur sur l'Afrique du Sud 3 sets à 0 et le Maroc a dominé la Libye (3-1). Cette compétition regroupe dix pays répartis en deux groupes de 5 chacun. Les deux premiers seront qualifiés pour les demi-finales et pour le Championnat du monde qui aura lieu en Turquie, du 22 août au 1er septembre 2013.*

CHAMPIONNAT PORTUGAIS

### 4e but de la saison pour Hilal Soudani avec Guimaraes

*L'attaquant international algérien de Vitoria Guimaraes, Hilal Soudani, a inscrit lundi soir son quatrième but de la saison avec son équipe, à l'occasion de la réception de l'Académica Coimbra (2-0), en match comptant pour la 21e journée du championnat portugais de football. L'ancien joueur de l'ASO Chlef, averti à la 27e minute, a réussi à faire le break (14e), après une ouverture du score signée Tiago Rodriguez (4e). Le défenseur international algérien de l'Académica Coimbra, Rafik Halliche, averti également à la 42e minute, a pris part à l'intégralité de la rencontre, alors que Soudani a été remplacé à la 89e par son coéquipier Jona. Il s'agit de la quatrième réalisation de la saison de Soudani, la deuxième de suite après le but marqué la semaine dernière lors de la défaite en déplacement face au Sporting Braga. A l'issue de cette victoire, Vitoria Guimaraes remonte à la 8e place au classement de la Liga Sagres avec 27 pts, à dix longueurs du premier reléguable, Olhanense.*

## Cuisine

### Poulet farci aux vermicelles, cuit à la vapeur



#### Ingrédients :

1 poulet  
100 g de vermicelles  
1 oignon haché  
4 gousses d'ails  
2 c. à soupe de beurre salé  
1 bouquet de persil et coriandre hachés  
Le jus d'1/2 citron  
1 c. à soupe d'huile d'olive  
1 c. à café de gingembre  
Poivre, safran  
100 g de fromage

#### Préparation :

Mettre l'eau dans une casserole, porter à ébullition et tremper les vermicelles dans l'eau chaude jusqu'à ce qu'ils soient ramollis, les égoutter.

Mettre dans une assiette le jus de citron, le persil et la coriandre hachés, l'ail haché, le gingembre, le safran, le sel, l'huile d'olive, bien mélanger, prélever une c. à soupe de ce mélange pour la farce, enduire le poulet bien nettoyé et lavé de l'intérieur et l'extérieur avec ce mélange et laisser mariner pendant 20 minutes.

Mettre dans un saladier le vermicelle égoutté, la cuillère à soupe de mélange réservé, l'oignon haché, 1 c. à soupe de beurre salé, sel, bien mélanger.

Farcir le poulet avec cette préparation, brider l'ouverture avec le fil de cuisine.

Remplir la marmite du couscoussier de 3 litres d'eau et porter à ébullition et placer le poulet dans le haut du couscoussier, la poitrine de poulet en bas, couvrir avec papier sulfurisé et laisser cuire à la vapeur pendant 2 heures.

Mettre le poulet cuit dans un plat à four et l'enduire bien avec le reste de beurre salé et faire dorer de tous les côtés dans un four moyennement chaud.

Parsemer de fromage râpé.

### Jus de légumes

#### Ingrédients :

1 pomme de terre  
1 betterave rouge  
2 carottes  
2 tranches d'ananas  
1 citron  
2kg d'oranges  
Sucre selon goût

#### Préparation :

Laver et éplucher les carottes, la pomme de terre et la betterave. Les couper en morceaux.

Faire cuire dans une casserole à l'eau bouillante pendant 20 min. égoutter et laisser refroidir.

Presser les oranges et le citron. Mixer les morceaux de pomme de terre, de carotte et de betterave avec le jus d'oranges et de citron, les tranches d'ananas, ajouter le sucre.



## SOINS CAPILLAIRES

# Les bienfaits du vinaigre pour les cheveux

*Le vinaigre n'est pas seulement utilisé pour purifier l'eau ou assaisonner les salades, il peut être d'un apport essentiel pour la beauté de votre chevelure.*

Déjà utilisé chez les Grecs et les Romains aussi bien comme base de boisson rafraîchissante que comme condiment, le vinaigre est un produit naturel courant qui regorge d'une multitude d'éléments qui le définissent tel un produit miracle pour rendre votre chevelure plus souple et étincelante en un clin d'œil.

En effet, le vinaigre peut redonner vie et éclat à votre chevelure surtout avec ce qu'endurent nos cheveux comme agressions — qu'elles soient naturelles (soleil, mer, piscine, eau calcaire) ou pas (tabac, pollution, stress, déséquilibre hormonal...).

### Les vertus du vinaigre

Voici quelques bonnes raisons pour adopter le vinaigre dans votre vie quotidienne :

- Le vinaigre resserre les écailles des cheveux qui paraissent plus brillants et plus éclatants de santé !

- Il permet de resserrer les écailles du



cheveu afin de retrouver son éclat naturel.

- Il permet de préserver la couleur (naturelle soit elle ou non) en retenant les pigments.

- Il permet de restaurer un PH sain et équilibré au cuir chevelu.

- Il permet d'apporter un véritable coup d'éclat.

- Il débarrasse le cuir chevelu des

désagréables pellicules.

- Il permet également d'apaiser les éventuelles démangeaisons.

- Il est astringent et tonifiant.

- Il est réputé pour faire briller les cheveux et faciliter le démêlage.

- Il est conseillé pour tout type de cheveux (gras, secs, normaux...)

Il est économique.

### Ce qu'il vous faut

1/4 de verre de vinaigre

1/2 litre d'eau douce.

Une bouteille d'eau.

### Comment faire

- Versez 1/2 litre d'eau dans la bouteille et ajoutez le vinaigre.

- Lavez vos cheveux comme d'habitude avec votre shampooing habituel.

- Lors du rinçage de vos cheveux à l'eau tiède, ajoutez un peu de vinaigre dans l'eau de rinçage.

- Pour le parfumer, ajoutez dans votre bouteille un peu de jus de citron ou d'orange.

- Enfin, enroulez vos cheveux dans une serviette pour que l'excès d'eau soit absorbé au lieu de les frotter, ça les agresse et vous risquez d'avoir des pointes fourchues.

## LES VITAMINES

### Mode de conservation

Conservez les vitamines à la cuisson, poêle, eau bouillante, vapeur, micro-ondes, mais aussi à la récolte, à l'achat, à la maison et à la préparation.

**A la récolte :** les produits parfaitement mûrs sont les plus riches en vitamines. Il existe quelques exceptions : la tomate verte est plus riche en vitamine C que la tomate rouge.

**A l'achat :** la teneur en vitamine des fruits et légumes diminue après la récolte. Savez-vous qu'en 48 h, certains aliments perdent la moitié de leur vitamine C. La fraîcheur prime sur l'origine : mieux vaut acheter un brocoli bien ferme qu'un brocoli biologique qui a été récolté il y a 6 jours.

**A la maison :** l'air et la lumière sont les ennemis des vitamines. Ranger vos légumes et fruits dans des emballages étanches, à l'ombre et au frais. Même dans le compartiment réservé de votre réfrigérateur, la perte en vitamine se poursuit plus lentement, mais inexorablement.

**A la préparation :** La plupart des vitamines étant solubles dans l'eau, évitez de faire tremper salade et autres légumes : lavez-les rapidement sous un filet d'eau ou avec un peu d'eau vinaigrée en les brassant de la main. Les vitamines étant sensibles à

l'oxygène : ne préparez pas les jus de fruits à l'avance et ne les laissez pas attendre à l'air.

**A la cuisson :** La chaleur est le principal ennemi des vitamines. Plus elle est intense, plus elle est prolongée et plus la destruction est importante : elle peut aller jusqu'à 95% pour les vitamines les plus fragiles (C et B1). La cuisson à l'eau est particulièrement préjudiciable, car elle ajoute à la destruction par la chaleur la dissolution des vitamines dans l'eau... que l'on jette. Evitez aussi de découper en tous petits morceaux vos légumes à cuire dans l'eau.

**À la vapeur :** les aliments cuits à la vapeur doivent être découpés en morceaux de taille indentique afin de cuire en même temps, mettre des carottes et rajouter un peu plus tard des brocolis car leur cuisson est plus rapide. Ne récupérer l'eau de cuisson que si l'il s'agit de légumes biologiques. (Traces de pesticide dans l'eau de cuisson avec les autres légumes).

**Au micro-ondes :** Avantages : cuisson sans corps gras, rapide, simplicité d'utilisation, très pratique pour décongeler. Mais un aliment cuit ainsi est un aliment dévitalisé, dont la structure est profondé-



ment modifiée, la fréquence de ces micro-ondes est de 2450 MHz, ce qui signifie que les molécules de l'aliment sont agitées par une vibration changeant de polarité 2.450.000.000 de fois en une seule seconde ! De quoi bouleverser l'organisation et les propriétés intimes de l'aliment.

## Trucs et astuces

### Calmer des dents sensibles



Pour calmer les dents sensibles causées par des fruits acides, mettez beaucoup de bicarbonate de soude dessus pendant une minute puis rincer vos fruits.

### Vieux mascara



Lorsqu'une bouteille de mascara semble finie, passez-la sous l'eau chaude quelques secondes pour prolonger sa durée de vie.

### Une peau plus douce



Mettez deux c. à soupe de bicarbonate de soude dans l'eau de votre bain, cela rendra votre peau plus douce.

### Yeux cernés



Allongez-vous et posez des compresses d'eau de fleur de bleuet sur chaque œil pendant 30 minutes, cela vous détendra et diminuera vos cernes.

Page animée par Ourida Aït Ali

# Découverte d'une météorite de 18 kg en Antarctique

*Une équipe internationale de scientifiques, travaillant à la station antarctique Princesse-Elisabeth, ont annoncé avoir découvert une météorite de 18 kg incrustée dans une couche de glace. C'est la plus grosse météorite retrouvée dans la région depuis 1988.*

Les chutes de météorites ne sont pas un événement rare. Cela fait même des millions d'années que notre Terre est bombardée par des objets rocheux qui finissent leur course à la surface. Mais c'est tout de même une belle découverte que vient d'annoncer une équipe internationale de chercheurs. Une découverte de taille ! Ces huit scientifiques belges et japonais ont en effet déniché une météorite pesant pas moins de 18 kg. C'est en Antarctique que la trouvaille a été faite à 2.900 mètres d'altitude et quelque 140 km au sud de la station de recherche Princesse-Elisabeth.

C'est dans cette région que depuis plusieurs années les scientifiques du projet baptisé SAMBA scrutent la glace pour trouver des météorites. Lorsqu'ils l'ont identifié, le fragment de 18 kg était ainsi incrusté dans une couche de glace. Il a alors été sorti et les chercheurs ont pu constater qu'il s'agissait probablement d'une chondrite. "La météorite était une découverte très inattendue, pas seulement à cause de sa masse, mais parce que normalement, nous ne trouvons pas d'aussi grosses météorites en Antarctique", a expliqué Vinciane Debaille, un géologue de l'université libre de Bruxelles, qui a mené la partie belge de l'équipe pendant l'expédition.

"C'est la plus grosse météorite trouvée en Antarctique de l'Est depuis 25 ans, donc c'est une découverte très spéciale pour nous, uniquement rendue possible par l'existence et la localisation de la station Princesse-Elisabeth", a-t-il ajouté dans un



communiqué. Pourtant, 70% des météorites connues aujourd'hui ont été trouvées en Antarctique, ce qui porte le total d'objets qui y ont été découverts à plus de 38.500. Parmi ces météorites, seules 30 ont une masse supérieure à 18 kg, selon la Meteoritical Society.

**425 météorites pour une masse globale de 75 kg**

Les premiers résultats des analyses réalisées sur la météorite ont confirmé qu'il

s'agissait d'une chondrite ordinaire, soit le type de météorite le plus abondant. D'après les observations faites, la croûte de fusion, c'est-à-dire l'enveloppe externe de la météorite, était érodée. Ceci a permis aux scientifiques d'observer les couches internes de la roche mais celle-ci est encore gelée. Ainsi, elle est actuellement soumise à un processus de dégel très particulier qui va permettre d'éviter que de l'eau n'entre dans la roche.

"Nous étudions les météorites dans le but

de mieux comprendre comment le système solaire s'est formé, comment il a évolué et comment la Terre est devenue une planète si unique au sein de notre système solaire", a précisé Debaille. "La mission SAMBA de cette saison était un succès autant en terme de nombre que de masse des météorites trouvées. Il y a deux ans, nous avions trouvé moins de 10 kg. Cette année, nous en avons trouvé tellement que nous avons dû appeler l'agence de voyage - parce que nous avions 75 kg de météorites à ramener", a-t-il encore indiqué.

Au total, les huit chercheurs ont déniché cette année un total de 425 météorites, dont une à 18 kg, une à 6 kg, une à 4,5 kg, deux à 2 kg, quatre à 1kg, et d'autres plus petites, pour une masse globale de 75 kg donc. Le tout au cours d'une expédition de 40 jours durant laquelle la station antarctique leur a servi à la fois de base.

**"Percer les mystères de la Nature"**

"Princesse-Elisabeth et l'International Polar Foundation sont toutes deux fières de soutenir le travail de recherche de météorites de l'équipe belge et japonaise", a assuré dans le communiqué Alain Hubert, qui dirige l'expédition. "En fournissant des moyens logistiques solides et des solutions de logement aux scientifiques travaillant sur la glace, nous pouvons garantir qu'ils peuvent se concentrer sur ce qu'ils sont venus réaliser en Antarctique : percer les mystères de la Nature et élargir la compréhension de notre planète".

## Et si les naines blanches tenaient la clé de la vie extraterrestre ?

Une nouvelle étude portant sur les exoplanètes ressemblant à la Terre mais orbitant autour de naines blanches suggère que les astronomes devraient pouvoir découvrir de l'oxygène dans l'atmosphère de ces planètes beaucoup plus facilement que dans celles qui orbitent autour d'une étoile telle que notre Soleil.

En septembre dernier, des scientifiques ont annoncé que le nombre d'exoplanètes pouvant abriter de la vie était bien supérieur à ce qu'on avait estimé jusqu'ici. En effet, alors que les astronomes sont aujourd'hui à la recherche d'une étoile semblable à notre Soleil et d'une planète comparable à la Terre, il se pourrait que ces cibles ne

soient pas les meilleures pour dénicher de la vie extraterrestre.

Ces objets célestes sont la résultante d'étoiles mortes qui conservent simplement un cœur chaud. Généralement, ces étoiles ont la taille de la Terre et, bien qu'elles "s'éteignent" peu à peu, elles conservent une chaleur suffisante pour réchauffer les planètes voisines pendant quelques milliards d'années.

Puisque les naines blanches sont bien plus petites que le Soleil, pour que ces planètes proches soient habitables, il faut qu'elles soient bien plus proches de lui, de façon à avoir au moins une chance de contenir de l'eau liquide à sa surface. Cela signifie également que, dans ces conditions, la

potentielle planète effectuerait le tour de l'étoile toutes les 10 heures à une distance de 1,6 million de kilomètres seulement. Des conditions qui ne sont pas impossibles selon les chercheurs.

Ainsi, les astronomes estiment qu'une étude portant sur les 500 systèmes de naines blanches les plus proches, permettraient de trouver une, voire plus de planètes potentiellement habitables.

Pour cela, la meilleure méthode serait d'utiliser le transit de ces dernières autour de leur étoile. Dans la mesure où les naines blanches sont relativement petites, une planète de la taille de la Terre passant devant elle bloquerait une grande partie de sa lumière et fournirait donc un signal évi-

dent. Ceci permettrait de mettre facilement en évidence leur présence.

Mais mieux encore : il serait également possible de s'intéresser directement à l'atmosphère des planètes. Lorsqu'une naine blanche brille à travers "l'anneau" d'air qui entoure le disque d'une planète, l'atmosphère de cette dernière absorbe une partie de la lumière de l'étoile. Ceci laisse alors des empreintes chimiques capables de montrer la composition de l'atmosphère, et en particulier si celle-ci contient de la vapeur d'eau ou même de l'oxygène. Un ingrédient que les astronomes recherchent tout particulièrement au vu du rôle qu'il détient sur la Terre.

### L'encyclopédie

### DES INVENTIONS

## SÉCATEUR

Inventeur : Bertrand de Molevill-Date : 1815 -Lieu : France

Le marquis, Bertrand de Moleville, a mis au point un instrument devenu aujourd'hui presque symbolique du travail des jardiniers : le sécateur. C'est en 1815 avec le retour des Bourbons, que l'outil fit sa première apparition chez nous.



# LARA FABIAN



un 12e album le 15 avril prochain

elle s'apprête à sortir son douzième album studio, *Le Secret*, qui sera dans les bacs le 15 avril prochain...



## Marc Lavoine

un chanteur aux multiples facettes

Marc Lavoine ravit la scène de la chanson française depuis près de trente ans maintenant... Son exploration du 7e art a été également couronnée d'un franc succès.



## Vanessa Paradis

*Love Song* son nouveau single

Six ans après *Divinidylle*, Vanessa Paradis sera de retour le 13 mai prochain avec *Love Songs*, son sixième album studio.

### Horaires des prières pour Alger et ses environs

Fadjr	04h50
Dohr	12h45
Asr	16h20
Maghreb	19h09
Icha	20h30

# MIDI

Quotidien national d'information *Libre*

N° 1815 | Mercredi 6 mars 2013

Le **MIDI LIBRE** met à la disposition de ses lecteurs deux numéros pour signaler une éventuelle absence du journal dans leurs quartiers.

0777.10.49.42  
0550.18.37.57

## VIOLENCES CONTRE LES FEMMES

### 7/10 en sont victimes



L'élimination de la violence à l'égard des femmes en débat à l'ONU. La 57e session de la Commission de la condition de la femme s'est ouverte lundi au siège des Nations Unies (New York) sur le thème prioritaire de l'élimination et la prévention de toutes les formes de violence à l'égard des femmes et des filles.

Les pays membres devront débattre, jusqu'au 15 mars, des mesures urgentes à prendre pour lutter contre ce fléau social qui existe dans tous les pays et parmi toutes les couches sociales.

Selon l'Onu, près de 7 femmes sur 10 dans le monde affirment avoir été battues, violées, maltraitées ou avoir subi une mutilation.

Il s'agit d'une "violation flagrante des droits de l'homme, qui anéantit les familles et les communautés et qui fait obstacle aux efforts de développement", poursuit l'Onu.

Les femmes et les filles représentent 98% des personnes victimes de l'exploitation forcée, dont la moitié par le biais de la traite des êtres humains, selon l'Organisation internationale du Travail (OIT).

Dans certains pays, 40 à 70% des meurtres de femmes sont commis par leur partenaire, selon l'Office des Nations Unies contre la drogue et le crime.

En outre, entre 100 et 140 millions de filles ont subi des mutilations génitales, selon l'Organisation mondiale de la Santé (OMS).

Ces violences ont un coût et des répercussions pour les pays sur leurs dépenses en matière de santé, ainsi que sur leur productivité, et ce, de l'ordre de plusieurs mil-

liards de dollars chaque année.

L'analyse des coûts de la violence à l'encontre des femmes réalisée, par exemple, dans des pays comme l'Australie, le Canada, le Royaume-Uni ou les Etats-Unis révèle que le montant annuel de l'impact de cette violence peut varier entre 1,16 à 32,9 milliards de dollars.

A ce jour, 187 pays ont ratifié la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes et le Conseil de sécurité des Nations Unies reconnaît désormais la violence sexuelle comme tactique de guerre délibérée.

Plus de 125 pays, soit un nombre sans précédent, ont promulgué des lois qui pénalisent la violence domestique.

Toutefois, 603 millions de femmes vivent encore dans des pays où la violence domestique ne constitue pas un crime.

Lancée en 2008, la campagne du Secrétaire général des Nations Unies intitulée "Tous unis pour mettre fin à la violence à l'égard des femmes", mise en œuvre par l'Entité des Nations Unies pour l'égalité des sexes et l'autonomisation des femmes (Onu-Femmes), est l'une des initiatives qui vise à sensibiliser le public à l'échelle internationale et à accroître la volonté politique et les ressources pour prévenir et répondre à la violence faite aux femmes et aux filles.

La 57e session de la Commission de la condition de la femme devra se mettre d'accord sur des mesures urgentes destinées à apporter sur le terrain une réponse concrète au sort des femmes et des jeunes filles victimes de violences.

## Très Libre

### ACHOUR ABDERRAHMANE CONDAMNÉ À 8 ANS DE PRISON FERME



sidou@lemidi-dz.com

## SAISON HADJ 2013

### Les agences demandent le plafonnement des frais d'hébergement durant le Hadj

Les agences touristiques retenues pour l'organisation de la saison du hadj 2013 ont demandé lundi à Alger le plafonnement des tarifs de location d'hôtels aux Lieux saints en Arabie saoudite aux seuils convenus entre l'Office national du hadj et de la omra (ONHA) et la partie saoudienne.

Les tarifs de location d'immeubles convenus par l'ONHA et la partie saoudienne oscillent entre 6.500 et 7.200 rials saoudiens, a affirmé le directeur général de l'ONHA, Cheikh Berbera.

20.000 hadjis qui seront pris en charge par l'Office lors de la saison 2013 sont concernés par ces tarifs. Toutefois ceux appliqués par les propriétaires d'hôtels en Arabie Saoudite pour les 16.000 hadjis encadrés par les agences touristiques constituent "une source d'appréhension" pour ces dernières, a affirmé à l'APS le représentant de l'agence touristique "Nahdha" d'autant plus que les résultats du tirage au sort n'ont pas encore été publiés.

Dans ce cadre, les représentants de plusieurs agences ont indiqué qu'ils sont devant un problème de "manque de visibilité" concernant la liste des hadjis qu'ils vont encadrer bien que le nombre est fixé entre

250 et 500 hadjis pour chaque agence. Les hôtels saoudiens sont "très sévères" quant à l'avance de loyer qui est de 50 %, chose que les agences n'ont pu honorer, selon leurs représentants. Dans le même contexte, le ministre des Affaires religieuses et des Wakfs, Bouabdallah Ghlamallah, a souligné que le change du dinar algérien en euro se fait sur la base du tarif de référence adopté par la Banque d'Algérie et non pas sur la base du tarif du marché parallèle.

Il a annoncé, à cette occasion, une prochaine rencontre avec le gouverneur de la Banque d'Algérie en vue d'une coordination à ce sujet.

Le ministre a également souligné que le pécule du hadj 2013 dépasse les 54.000 DA. De son côté, Cheikh Berbera a précisé que le change doit se faire avant le 15 mars indiquant que le plafonnement des tarifs de location d'immeubles serait fixé à 7.000 rials saoudiens.

Il a par ailleurs appelé les agences qui ont déjà participé à l'organisation du hadj lors des années précédentes à apporter leur aide à celles retenues pour la première fois pour cette opération.

## 3E SALON INTERNATIONAL « HASSI MESSAOUD : FOURNISSEURS DE PRODUITS ET SERVICES »

### Nedjma présente ses solutions dédiées aux entreprises

Pour la deuxième année consécutive, Nedjma participe au Salon international «Hassi Messaoud : fournisseurs de produits et services» qui se déroule à Hassi Messaoud dans la wilaya de Ouargla, du 5 au 8 mars en cours et qui regroupe les principaux opérateurs de l'industrie gazière et pétrolière nationaux et étrangers activant en Algérie et dans d'autres pays.

À l'occasion de la troisième édition de ce rendez-vous économique, Nedjma est présente avec un stand aménagé à ses

couleurs où elle expose ses dernières offres et solutions novatrices destinées aux professionnels et aux entreprises.

Des ateliers voix et data seront également organisés au niveau du stand de Nedjma afin de répondre et de proposer aux visiteurs professionnels les différentes offres et produits Nedjma Entreprises qui leur sont dédiés. Cette manifestation constitue une opportunité pour Nedjma de se rapprocher de ses clients et renforce sa position d'opérateur à l'écoute de ses partenaires économiques de divers secteurs d'activités.

## TRAVAUX DU FORUM DE CRANS MONTANA À BRUXELLES

### Messahel représentera le président Bouteflika

Le ministre délégué chargé des Affaires maghrébines et africaines, Abdelkader Messahel, représentera le président de la République, Abdelaziz Bouteflika, aux travaux du Forum de Crans Montana du 6 au 9 mars à Bruxelles (Belgique), a indiqué, hier, le ministère des Affaires étrangères dans un communiqué.

M. Messahel interviendra dans le panel consacré au Défi majeur global de l'Afrique sur le thème "La Sécurité et son

influence sur les relations internationales et l'économie : bouleversements sécuritaires dans la zone sahélo-saharienne", a précisé la même source.

"Cette session du Forum consacrée à l'Afrique traitera également des défis et bouleversements auxquels est confronté le continent du fait des conséquences de la crise économique mondiale, des mutations politiques et des changements climatiques", ajoute le communiqué.